



# ARIUS

YDP-S52

---

Digitale Klaver

## Brugervejledning

---

Før du tager instrumentet i brug, skal du læse "SIKKERHEDSFORSKRIFTER" på side 5-7. Oplysninger om samling af instrumentet findes i anvisningerne sidst i denne brugervejledning.

DA



# Important Notice: Guarantee Information for customers in European Economic Area (EEA) and Switzerland

<b>English</b>	<b>Important Notice: Guarantee Information for customers in EEA* and Switzerland</b> For detailed guarantee information about this Yamaha product, and Pan-EEA* and Switzerland warranty service, please either visit the website address below (Printable file is available at our website) or contact the Yamaha representative office for your country. * EEA: European Economic Area
<b>Deutsch</b>	<b>Wichtiger Hinweis: Garantie-Information für Kunden in der EWR* und der Schweiz</b> Für nähere Garantie-Information über dieses Produkt von Yamaha, sowie über den Pan-EWR*- und Schweizer Garantieservice, besuchen Sie bitte entweder die folgende angegebene Internetadresse (eine druckfähige Version befindet sich auch auf unserer Webseite), oder wenden Sie sich an den für Ihr Land zuständigen Yamaha-Vertrieb. *EWR: Europäischer Wirtschaftsraum
<b>Français</b>	<b>Remarque importante: informations de garantie pour les clients de l'EEE et la Suisse</b> Pour des informations plus détaillées sur la garantie de ce produit Yamaha et sur le service de garantie applicable dans l'ensemble de l'EEE ainsi qu'en Suisse, consultez notre site Web à l'adresse ci-dessous (le fichier imprimable est disponible sur notre site Web) ou contactez directement Yamaha dans votre pays de résidence. * EEE : Espace Economique Européen
<b>Nederlands</b>	<b>Belangrijke mededeling: Garantie-informatie voor klanten in de EER* en Zwitserland</b> Voor gedetailleerde garantie-informatie over dit Yamaha-product en de garantieservice in heel de EER* en Zwitserland, gaat u naar de onderstaande website (u vindt een afdrukbaar bestand op onze website) of neemt u contact op met de vertegenwoordiging van Yamaha in uw land. * EER: Europese Economische Ruimte
<b>Español</b>	<b>Aviso importante: información sobre la garantía para los clientes del EEE* y Suiza</b> Para una información detallada sobre este producto Yamaha y sobre el soporte de garantía en la zona EEE* y Suiza, visite la dirección web que se incluye más abajo (la versión del archivo para imprimir está disponible en nuestro sitio web) o póngase en contacto con el representante de Yamaha en su país. * EEE: Espacio Económico Europeo
<b>Italiano</b>	<b>Aviso importante: informazioni sulla garanzia per i clienti residenti nell'EEA* e in Svizzera</b> Per informazioni dettagliate sulla garanzia relativa a questo prodotto Yamaha e l'assistenza in garanzia nei paesi EEA* e in Svizzera, potete consultare il sito Web all'indirizzo riportato di seguito (è disponibile il file in formato stampabile) oppure contattare l'ufficio di rappresentanza locale della Yamaha. * EEA: Area Economica Europea
<b>Português</b>	<b>Aviso importante: informações sobre as garantias para clientes da AEE* e da Suíça</b> Para obter uma informação pormenorizada sobre este produto da Yamaha e sobre o serviço de garantia na AEE* e na Suíça, visite o site a seguir (o arquivo para impressão está disponível no nosso site) ou entre em contato com o escritório de representação da Yamaha no seu país. * AEE: Área Económica Europeia
<b>Ελληνικά</b>	<b>Σημαντική σημείωση: Πληροφορίες εγγύησης για τους πελάτες στον ΕΟΧ* και Ελλάδα</b> Για λεπτομερείς πληροφορίες εγγύησης σχετικά με το προϊόν της Yamaha και την κάλυψη εγγύησης σε όλες τις χώρες του ΕΟΧ* και την Ελλάδα, επισκεφτείτε την παρακάτω ιστοσελίδα (Εκτυπιώσιμη μορφή είναι διαθέσιμη στην ιστοσελίδα μας) ή απευθείας στην αντιπροσωπεία της Yamaha στη χώρα σας. * ΕΟΧ: Ευρωπαϊκός Οικονομικός Χώρος
<b>Svenska</b>	<b>Viktigt: Garantierinformation för kunder i EES-området* och Schweiz</b> För detaljerad information om denna Yamaha-produkt samt garantier i hela EES-området* och Schweiz kan du antingen besöka nedanstående webbadress (en utskriftsvänlig fil finns på webbplatsen) eller kontakta Yamahas officiella representant i ditt land. * EES: Europeiska Ekonomiska Samarbetsområdet
<b>Norsk</b>	<b>Viktig merknad: Garantierinformasjon for kunder i EØS* og Sveits</b> Dei kan finne detaljerte garantieroplysningar om dette Yamaha-produktet og garantier i alle EØS-land* og Sveits på dei respektive lands nettadresser (utskriftsversjon finnas på vore nettstaden) eller kontakte kontakta Yamaha-kontoret i landet der du bor. *EØS: Det europeiske økonomiske samarbeidsområdet
<b>Dansk</b>	<b>Vigtig oplysning: Garantiflytsninger til kunder i EØO* og Schweiz</b> De kan finde detaljerede garantioplysninger om dette Yamaha-produkt og den fælles garantierestbeholdning for EØO* (og Schweiz) ved at besøge det websted, der er angivet nedenfor (der findes en fil, som kan udskrives, på vores websted), eller ved at kontakte Yamahas nationale repræsentationskontor i det land, hvor De bor. * EØO: Det Europæiske Økonomiske Område

<b>Suomi</b>	<b>Tärkeä ilmoitus: Taku tiedot Euroopan talousalueen (ETA)* ja Sveitsin asiakkaille</b> Tämän Yamaha-tuotteen sekä ETA-alueen ja Sveitsin takuuta koskevat yksityiskohtaiset tiedot saatte alla olevasta nettiosoitteesta. (Tulostettava tiedosto saatavissa sivustollamme.) Voitte myös ottaa yhteyttä paikalliseen Yamaha-edustajaan. *ETA: Euroopan talousalue
<b>Polski</b>	<b>Ważne: Warunki gwarancyjne obowiązujące w EOG* i Szwajcarii</b> Aby dowiedzieć się więcej na temat warunków gwarancyjnych tego produktu firmy Yamaha i serwisu gwarancyjnego w całym EOG* i Szwajcarii, należy odwiedzić wskazaną poniżej stronę internetową (plik gotowy do wydruku znajduje się na naszej stronie internetowej) lub skontaktować się z przedstawicielem firmy Yamaha w swoim kraju. * EOG — Europejski Obszar Gospodarczy
<b>Česky</b>	<b>Důležité oznámení: Zaruční informace pro zákazníky v EHS* a ve Švýcarsku</b> Podrobné zaruční informace o tomto produktu Yamaha a zaručením servisu v celém EHS* a ve Švýcarsku naleznete na níže uvedené webové adrese (soubor k tisku je dostupný na našich webových stránkách) nebo se můžete obrátit na zástupce firmy Yamaha ve své zemi. * EHS: Evropský hospodářský prostor
<b>Magyar</b>	<b>Fontos figyelmeztetés: Garancia-információk az EGT területén és Svájcban élő vásárlók számára</b> A jelen Yamaha termékre vonatkozó részletes garancia-információk, valamint az EGT*-re és Svájcra kiterjedő garanciális szolgáltatás technikai leírés kerésse fel webhelyünk az alábbi címen (a webhelyen nyomtatható fájl is látható), vagy pedig lépjen kapcsolatba az országában működő Yamaha képviselői: íróddával. * EGT: Európai Gazdasági Térség
<b>Eesti keel</b>	<b>Oluline märkus: Garantiteave Euroopa Majanduspiirkonna (EMP)* ja Šveitsi klientidele</b> Tapseta teabe saamiseks selle Yamaha toote garantii ning kogu Euroopa Majanduspiirkonna ja Šveitsi garantiteeninduse kohta, külastage palun veebisaiti alljärgneval aadressil (tõenäoliselt on saadaval printitav fail) või pöörduge Teie regiooni Yamaha esinduse poole. * EMP: Euroopa Majanduspiirkond
<b>Latviešu</b>	<b>Svarīgs paziņojums: garantijas informācija klientiem EEE* un Šveicā</b> Lai saņemtu detaļāku garantijas informāciju par šo Yamaha produktu, kā arī garantijas apliecināšanu EEE* un Šveicā, lūdzam apmeklēt zīmaka norādīto tīmekļa vietnes adresi (tīmekļa vietnē ir pieejams drukājams fails) vai sazināties ar Jūsu valstī atkalpojošo Yamaha pārstāvniecību. * EEE: Eiropas Ekonomikas zona
<b>Lietuvių kalba</b>	<b>Dėmesio: informacija dėl garantijos priekšams EEE* ir Šveicarijoje</b> Jei reikia išsamios informacijos apie šį „Yamaha“ produktą ir jo techninę priežiūrą visoje EEE* ir Šveicarijoje, apsilankykite mūsų svetainėje toliau nurodytu adresu (svetainėje yra spausdintinas failas) arba kreipkitės į „Yamaha“ atstovą savo šalyje. *EEE – Europos ekonominė erdvė
<b>Slovenščina</b>	<b>Dolžite upozorenje: Informacije o zaručke pre zăkaznikov v EHP* a Švajciarsku</b> Podrobne informacije o zaručke tjakajuce sa tohto produktu od spolobnosti Yamaha a garancnom servise v EHP* a Švajciarsku najđete na webovej stránke uvedene nižje (na našej webovej stránke je k dispoziciji sđbor na tlat) alebo sa obratite na zástupcu spolobnosti Yamaha vo svojej krajine. * EHP: Európsky hospodársky priestor
<b>Slovenščina</b>	<b>Pomembno obvestilo: Informacije o garanciji za kupce v EGP* in Švici</b> Za podrobnejše informacije o tem Yamahinem izdelku ter garancijskem servisu v celotnem EGP in Švici, obiščite spletno mesto, ki je navedeno spodaj (natisljiva datoteka je na voljo na našem spletnem mestu), ali se obrnite na Yamahinega predstavnika v svoji državi. * EGP: Evropski gospodarski prostor
<b>Български език</b>	<b>Важно съобщение: Информация за гаранцията за клиенти в ЕИП* и Швейцария</b> За подробна информация за гаранцията за този продукт на Yamaha и гаранционното обслужване в панаевропейската зона на ЕИП* и Швейцария или посетете посочения по-долу уеб сайт (на нашия уеб сайт има файл за печат), или се свържете с представителния офис на Yamaha във вашата страна. *ЕИП: Европейско икономическо пространство
<b>Limba română</b>	<b>Notificare importantă: Informații despre garanție pentru clienții din SEE* și Elveția</b> Pentru informații detaliate privind acest produs Yamaha și serviciul de garanție Pan-SEE* și Elveția, vizitați site-ul la adresa de mai jos (fișierul imprimabil este disponibil pe site-ul nostru) sau contactați biroul reprezentanței Yamaha din țara dumneavoastră. * SEE: Spațiul Economic European

<http://europe.yamaha.com/warranty/>

## Oplysninger til brugere om indsamling og bortskaffelse af gammelt udstyr



Dette symbol på produkter, emballage og/eller medfølgende dokumenter angiver, at brugte elektriske og elektroniske produkter ikke må bortskaffes sammen med det øvrige husholdningsaffald. Aflever gamle produkter på egnede indsamlingssteder for at sikre korrekt behandling, genindvinding og genbrug i henhold til lokal lovgivning og direktivet 2002/96/EF.

Ved at bortskaffe disse produkter på korrekt vis er du med til at spare værdifulde ressourcer og forebygge eventuelle skadelige virkninger på menneskers helbred og miljøet, der ellers kunne opstå som følge af forkert affaldsbehandling.

Du kan få flere oplysninger om indsamling og genbrug af gamle produkter ved at kontakte dine lokale myndigheder, de kommunale renovationsmyndigheder eller den forhandler, hvor du købte produktet.

### [For erhvervsbrugere i EU]

Kontakt din forhandler eller leverandør for at få flere oplysninger, hvis du ønsker at bortskaffe elektrisk og/eller elektronisk udstyr.

### [Oplysninger om bortskaffelse i lande uden for EU]

Dette symbol har kun gyldighed i EU. Kontakt dine lokale myndigheder eller din forhandler, og spørg efter den korrekte bortskaffelsesmetode.

(weee\_eu\_da\_01)

## OBSERVERA!

Apparaten kopplas inte ur växelströmskällan (nätet) så länge som den är ansluten till vägguttaget, även om själva apparaten har stängts av.

**ADVARSEL:** Netspændingen til dette apparat er IKKE afbrudt, så længe netledningen sidder i en stikkontakt, som er tændt — også selvom der er slukket på apparatets afbryder.

**VAROITUS:** Laitteen toisiopiiriin kytketty käyttökytkin ei irroita koko laitetta verkosta.

(standby)

## IMPORTANT NOTICE FOR THE UNITED KINGDOM Connecting the Plug and Cord

IMPORTANT. The wires in this mains lead are coloured in accordance with the following code:

BLUE : NEUTRAL

BROWN : LIVE

As the colours of the wires in the mains lead of this apparatus may not correspond with the coloured markings identifying the terminals in your plug proceed as follows:

The wire which is coloured BLUE must be connected to the terminal which is marked with the letter N or coloured BLACK.

The wire which is coloured BROWN must be connected to the terminal which is marked with the letter L or coloured RED.

Making sure that neither core is connected to the earth terminal of the three pin plug.

(2 wires)

# SIKKERHEDSFORSKRIFTER

## LÆS FORSKRIFTERNE GRUNDIGT, INDEN DU TAGER INSTRUMENTET I BRUG

Opbevar denne brugervejledning et sikkert og praktisk sted til senere brug.

### Til AC-adapter



#### ADVARSEL

- Denne AC-adapter er udelukkende fremstillet til brug sammen med elektroniske instrumenter fra Yamaha. Den må ikke bruges til andre formål.
- Kun indendørs brug. Den må ikke bruges i fugtige omgivelser.



#### FORSIGTIG

- Sørg for at placere instrumentet, så der er nem adgang til den stikkontakt, du vil bruge. Hvis der opstår problemer eller fejl, skal du omgående slukke strømkontakten på instrumentet og tage AC-adapteren ud af stikkontakten. Når AC-adapteren sidder i stikkontakten, skal du huske, at der hele tiden afgives små mængder elektricitet, selvom der er slukket for strømkontakten. Tag altid stikket ud af stikkontakten, hvis enheden ikke skal bruges i længere tid.

### Til YDP-S52



#### ADVARSEL

Følg altid nedenstående grundlæggende sikkerhedsforskrifter for at mindske risikoen for alvorlig personskade eller dødsfald på grund af elektrisk stød, kortslutning, skader, brand eller andre farer. Disse sikkerhedsforskrifter omfatter, men er ikke begrænset til, følgende:

#### Strømforsyning/AC-adapter

- Anbring ikke strømledningen i nærheden af varmekilder, f.eks. varmeapparater eller radiatorer. Undgå desuden at bøje ledningen kraftigt eller på anden måde beskadige den eller at anbringe tunge ting på den.
- Instrumentet må kun tilsluttes den angivne korrekte netspænding. Den korrekte spænding er trykt på instrumentets navneskilt.
- Brug kun den specificerede adapter (side 33). Brug af en forkert type adapter kan resultere i skade på instrumentet eller overophedning.
- Kontrollér stikket med jævne mellemrum, og fjern evt. ophobet støv og snavs.

#### Må ikke åbnes

- Instrumentet indeholder ingen dele, der kan serviceres af brugeren. Du må ikke åbne instrumentet, forsøge at afmontere de indvendige dele eller ændre dem på nogen måde. Hvis produktet ikke fungerer korrekt, skal du straks holde op med at bruge det og indlevere det til et autoriseret Yamaha-serviceværksted.

#### Vand og fugt

- Udsæt ikke instrumentet for regn, og brug det ikke på fugtige eller våde steder. Anbring ikke beholdere, f.eks. vaser, flasker eller glas, med væske på instrumentet, der kan trænge ind i åbningerne, hvis det spildes. Hvis væske såsom vand trænger ind i instrumentet, skal du øjeblikkeligt slukke for strømmen og tage strømledningen ud af stikkontakten. Indlever herefter instrumentet til eftersyn på et autoriseret Yamaha-serviceværksted.
- Isæt eller udtag aldrig stikket med våde hænder.

#### Brandfare

- Anbring aldrig brændende genstande, f.eks. stearinlys, på enheden. Brændende genstande kan vælte og forårsage ildebrand.

#### Unormal funktion

- I tilfælde af et af følgende problemer skal du omgående slukke for instrumentet på afbryderen og tage stikket ud af stikkontakten. Indlever herefter enheden til eftersyn på et Yamaha-serviceværksted.
  - Netledningen eller stikket er flosset eller beskadiget.
  - Den udsender usædvanlige lugte eller røg.
  - Der er tabt genstande ned i instrumentet.
  - Lyden pludselig forsvinder under brugen af instrumentet.



## **FORSIGTIG**

**Følg altid nedenstående grundlæggende sikkerhedsforskrifter for at mindske risikoen for personskade på dig selv eller andre samt skade på instrumentet eller andre genstande. Disse sikkerhedsforskrifter omfatter, men er ikke begrænset til, følgende:**

### **Strømforsyning/AC-adapter**

- Tilslut ikke instrumentet via et fordelerstik, da det kan medføre forringet lyd kvalitet eller overophedning af fordelerstikket.
- Tag aldrig fat om ledningen, når du tager stikket ud af instrumentet eller stikkontakten, men tag fat om selve stikket. Hvis du trækker i ledningen, kan den tage skade.
- Tag stikket ud af stikkontakten i tordenvejr, eller hvis instrumentet ikke skal bruges i længere tid.

### **Keyboardstativ, samling**

- Læs den medfølgende dokumentation om samlingsprocessen omhyggeligt. Hvis du ikke samler instrumentet korrekt, kan det medføre skader på instrumentet eller personskade.
- Sørg for at fastgøre væltesikringsbeslagene til instrumentet for at sikre stabilitet. Hvis de ikke fastgøres, kan det medføre skader på instrumentet eller personskade.

### **Placering**

- Instrumentet skal placeres, så det står stabilt og ikke kan vælte.
- Der skal altid mindst to personer til at transportere eller flytte instrumentet. Du risikerer at få rygskader m.m, hvis du forsøger at løfte instrumentet selv, eller du risikerer at beskadige instrumentet.
- Inden instrumentet flyttes, skal alle tilsluttede ledninger fjernes for at undgå at beskadige dem, eller at nogen falder over dem.
- Sørg for at placere produktet, så der er nem adgang til den stikkontakt, du vil bruge. Hvis der opstår problemer eller fejl, skal du omgående slukke for instrumentet på afbryderen og tage stikket ud af stikkontakten. Der afgives hele tiden små mængder elektricitet til produktet, selv om der er slukket for strømmen. Tag altid stikket ud af stikkontakten, hvis produktet ikke skal bruges i længere tid.
- Brug kun det stativ, der hører til instrumentet. Brug de medfølgende skruer, når instrumentet monteres på stativet, da de indvendige dele kan tage skade, eller instrumentet kan løsne sig og falde ned, hvis du bruger andre typer skruer.

Yamaha kan ikke holdes ansvarlig for skader, der skyldes forkert brug af eller ændringer af instrumentet, eller data, der er gået tabt eller ødelagt.

Sluk altid for strømmen, når instrumentet ikke er i brug.

Selvom knappen [  ] (klar/tændt) står på tændt (skærmens baggrundsbelysning), får instrumentet stadig små mængder elektricitet.

Tag altid stikket ud af stikkontakten, hvis instrumentet ikke skal bruges i længere tid.

### **Forbindelser**

- Sluk for strømmen til andre elektroniske komponenter, før du slutter instrumentet til dem. Skru helt ned for lydstyrken for alle komponenter, før du tænder eller slukker for strømmen.
- Indstil lydstyrken for alle komponenter ved at skru helt ned for dem og derefter gradvist hæve lydniveauerne, mens du spiller på instrumentet, indtil det ønskede lydniveau er nået.

### **Retningslinjer for brug**

- Stik ikke fingre eller hænder ind i sprækker på tangentlåget eller instrumentet. Pas desuden på ikke at få fingrene i klemme i tangentlåget.
- Stik aldrig papir, metalgenstande eller andre genstande ind i sprækker i tangentlåget, panelet eller tangenterne. Det kan resultere i, at du selv eller andre kommer til skade, beskadige instrumentet eller andre genstande eller resultere i funktionsfejl.
- Læn dig ikke med din fulde vægt op ad instrumentet, stil ikke tunge genstande på instrumentet, og tryk ikke for hårdt på knapperne, kontakterne eller stikkene.
- Brug ikke instrumentet/enheden eller hovedtelefonerne ved et højt eller ubehageligt lydniveau i længere tid, da det kan medføre permanente høreskader. Søg læge, hvis du oplever nedsat hørelse eller ringen for ørerne.

## OBS!

Følg altid nedenstående forskrifter for at undgå risiko for fejl/skade på produktet, beskadigelse af data eller andre genstande.

### ■ Håndtering

- Brug ikke instrumentet i nærheden af fjernsyn, radio, stereoanlæg, mobiltelefoner eller andre elektriske apparater, da disse kan afgive støj. Når du bruger instrumentet sammen med en applikation på din iPad, iPhone eller iPod touch, anbefaler vi, at du indstiller "Airplane Mode" til "ON" på din iPhone/iPad, så du undgår støj pga. kommunikation.
- Instrumentet må ikke udsættes for støv, vibrationer eller stærk kulde eller varme (det må f.eks. ikke placeres i direkte sollys, i nærheden af varmeapparater eller i en bil i dagtimerne), da det kan beskadige panelet, ødelægge de indvendige komponenter eller give ustabil drift. (Godkendt driftstemperaturområde: 5° - 40°C)
- Anbring ikke genstande af vinyl, plast eller gummi på instrumentet, da de kan misfarve panelet eller tangenterne.

### ■ Vedligeholdelse

- Til rengøring af instrumentet skal du anvende en blød, tør/let fugtet klud. Brug ikke fortynder, opløsningsmidler, alkohol, rengøringsmidler eller klude, der indeholder kemikalier.
- Ved ekstreme ændringer i temperatur eller fugtighed kan der opstå kondensering, og vand kan dannes på instrumentets overflade. Hvis der er vand, kan trædelene absorbere vandet og blive ødelagt. Sørg for at tørre alt vand af med det samme med en blød klud.
- Ligesom på et akustisk klaver kan pedalerne blive anløbne med årene. Når dette sker, skal pedalen pudses med et middel, der er fremstillet specifikt til klaverpedaler. Læs instruktionen til midlet, før det tages i anvendelse, for at sikre korrekt anvendelse.

### ■ Lagring af data

- Nogle data i instrumentet gemmes, når strømmen slukkes. De gemte data kan dog gå tabt på grund af en fejl, en forkert handling osv. Du bør derfor gemme vigtige data på en ekstern harddisk, f.eks. en computer.

Modelnummeret, serienummeret, strømkrav osv. er angivet på eller i nærheden af navneskiltet på undersiden af enheden. Du skal notere dette serienummer nedenfor og gemme denne vejledning som et købsbevis og et middel til identifikation i tilfælde af tyveri.

**Modelnr.**

---

**Serienr.**

---

## Oplysninger

### ■ Om ophavsret

- Kopiering af kommercielt tilgængelige musikdata, herunder, men ikke begrænset til, MIDI-data og/eller lyddata, er strengt forbudt, medmindre det kun er til privat brug.
- Dette produkt indeholder og anvender indhold, som Yamaha har ophavsretten til, eller hvor Yamaha har licens til at bruge andres ophavsret. På grund af ophavsretten og anden relevant lovgivning må du IKKE distribuere medier, hvori dette indhold er gemt eller indspillet og som forbliver det samme eller næsten det samme som det i produktet.
  - \* Indholdet beskrevet ovenfor indbefatter et computerprogram, akkompagnementsstilartsdata, MIDI-data, WAVE-data, lydindspilningsdata, noder, nodedata osv.
  - \* Du må gerne distribuere medier, hvor dit spil eller din musikproduktion er indspillet ved hjælp af dette indhold, og du skal ikke have en tilladelse fra Yamaha Corporation i disse tilfælde.

### ■ Om funktioner/data, der følger med instrumentet

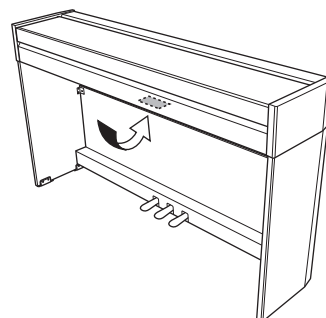
- Nogle af de forprogrammerede melodier er blevet redigeret af hensyn til længde eller arrangement og er muligvis ikke helt identiske med originalerne.

### ■ Om denne vejledning

- De illustrationer, der er vist i denne vejledning, er kun vejledende og kan være lidt forskellige fra dem, der vises på dit instrument.
- iPhone, iPad og iPod touch er varemærker tilhørende Apple Inc., registreret i USA og andre lande.
- Navne på virksomheder og produkter i denne brugervejledning er varemærker eller registrerede varemærker tilhørende de respektive virksomheder.

### ■ Stemning

- I modsætning til et akustisk klaver skal dette instrument ikke stemmes af en klaverstemmer (tonehøjden kan dog justeres, så den passer til andre instrumenter). Dette skyldes, at tonehøjden i digitale instrumenter altid er perfekt.



(bottom\_da\_01)

Navneskiltet er placeret nederst på enheden.

# Indhold

sikkerhedsforskrifter .....	5
Om vejledningerne .....	9
Inkluderet tilbehør .....	9
Kontrolfunktioner og stik på panelet ...	10

## Grundlæggende funktioner

---

<b>Klargøring .....</b>	<b>11</b>
Tangentlåg og nodestativ .....	11
Sådan tændes instrumentet .....	12
Automatiskslukkefunktion .....	13
Brug af hovedtelefoner .....	13
<b>Spil på instrumentet .....</b>	<b>14</b>
Indstilling af lydstyrke .....	14
Intelligent Acoustic Control (IAC) (Intelligent Akustisk Styring) .....	14
Brug af pedalerne .....	15
Brug af dæmperresonans .....	15
Indstilling af bekræftelseslyde .....	16
Ændring af anslagsfølsomhed .....	16
Brug af metronom .....	17

## Avancerede funktioner

---

<b>Afspilning af forskellige musikinstrumentlyde (Lyde) .....</b>	<b>18</b>
Valg af lyd .....	18
Aflytning af demomelodierne .....	19
Variation af klangen (rumklang) .....	20
Transponering af tonehøjden i halvtoner .....	21
Finstemning af tonehøjden .....	21
Kombination af to lyde (dobbeltilstand) .....	22
Firhændig i samme oktav .....	23
<b>Afspilning og øvning af melodier .....</b>	<b>24</b>
Aflytning af 50 forprogrammerede melodier .....	24
Øvning af enhændig stemme .....	25
Fra taktens begyndelse (inklusive pause eller tom) .....	25

<b>Indspilning af det, du spiller .....</b>	<b>26</b>
Indspilning af det, du spiller .....	26
Ændring af standardindstillingen for den indspillede melodi .....	27
Sletning af indspillede data .....	27

<b>Sikkerhedskopiering af data og initialisering af indstillinger .....</b>	<b>28</b>
Bevarede data, når der slukkes for strømmen .....	28
Lagring af brugermelodien på en computer .....	28
Overførsel af SMF-filer mellem en computer og instrumentet .....	28
Initialisering af indstillingerne .....	28

## Appendiks

---

<b>Fejlfinding .....</b>	<b>29</b>
<b>Samling af keyboardstativet .....</b>	<b>30</b>
<b>Specifikationer .....</b>	<b>33</b>
<b>Indeks .....</b>	<b>34</b>



Tak, fordi du har valgt et digitalklaver fra Yamaha.

For at du skal få mest mulig glæde af instrumentets ydelse og funktioner, bør du læse vejledningerne grundigt og opbevare dem til senere brug.

## Om vejledningerne

Der findes følgende vejledninger til instrumentet.

### ■ Medfølgende vejledninger



#### **Brugervejledning (denne bog)**

Indeholder forklaringer på, hvordan du bruger instrumentet.



#### **Quick Operation Guide (Kvikguide) (særskilt ark)**

Indeholder en skematisk oversigt over, hvilke knapper og tangenter der er tilknyttet hvilke funktioner, så du hurtigt og nemt kan danne dig et overblik.

### ■ Onlinevejledninger (pdf-format)



#### **iPhone/iPad Connection Manual (Vejledning i tilslutning af iPhone/iPad)**

Forklarer, hvordan instrumentet tilsluttes smartenheder, som f.eks. iPhone, iPad.



#### **Computer-related Operations (Computerrelaterede funktioner)**

Indeholder instruktioner om, hvordan du slutter instrumentet til en computer, samt oplysninger om funktioner, der vedrører overførsel af melodidata.



#### **MIDI Reference (MIDI-oversigt)**

Indeholder MIDI-dataformat og MIDI-implementeringsskemaet samt beskrivelser af MIDI-funktioner, f.eks. indstillinger for MIDI-kanal og Lokal styring.



#### **MIDI Basics (Grundlæggende om MIDI) (findes kun på engelsk, fransk og tysk)**

Indeholder grundlæggende forklaringer om MIDI.

Du kan hente disse vejledninger på webstedet Yamaha Downloads ved at vælge dit land, angive "YDP-S52" i feltet Model Name og derefter klikke på [SEARCH].

#### **Yamaha Downloads**

<http://download.yamaha.com/>

## Inkluderet tilbehør

- Brugervejledning (denne bog)
- Quick Operation Guide (Kvikguide) (særskilt ark)
- Nodebogen "50 Greats for the Piano"
- Online Member Product Registration\*<sup>1</sup>
- Garanti\*<sup>2</sup>
- AC-adapter\*<sup>2</sup>
- Strømledning\*<sup>2</sup>

\*<sup>1</sup> Du skal bruge det PRODUCT ID, som findes på arket, når du udfylder registreringsformularen.

\*<sup>2</sup> Medfølger muligvis ikke, alt efter hvor instrumentet købes. Kontakt din Yamaha-forhandler.

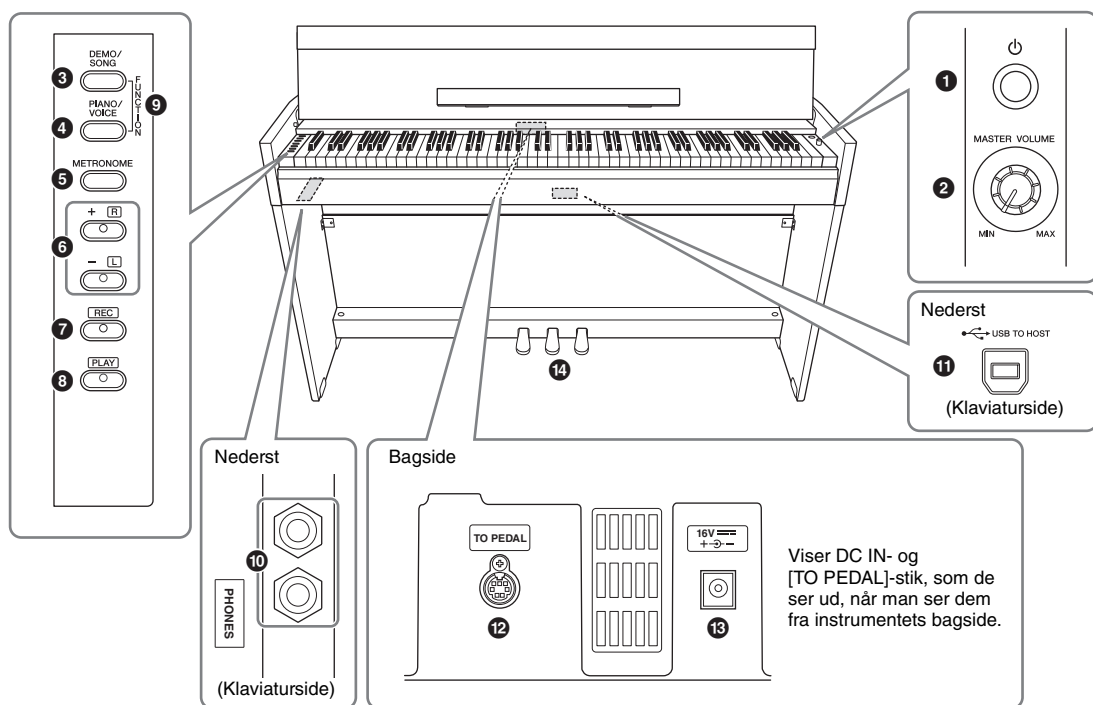
### **Smartenhed**

#### **– Digital Piano Controller (Controller til digitalklaver)**

Med den specialudviklede app for controller til digitalklaver installeret på din iPhone, iPad eller iPod touch kan du fleksibelt fjernstyre dit digitalklaver, så det bliver endnu mere brugervenligt. Ved hjælp af denne app kan du få vist forskellige parametre på skærmen og foretage forskellige indstillinger på en visuel og mere intuitiv måde. Du finder flere oplysninger om controller til digitalklaver på følgende Yamaha-websted.  
<http://yamaha.com/kbdapps/>

Hvis du har brug for oplysninger om, hvordan du opretter forbindelse mellem instrumentet og en smartenhed, kan du se i "iPhone/iPad Connection Manual" (Vejledning i tilslutning af iPhone/iPad).

# Kontrolfunktioner og stik på panelet



- 1** [⏻] (Standby/On)-knap ..... side 12  
Til tænding af strømmen eller indstilling til standby.
- 2** [MASTER VOLUME]-knap ..... side 14  
Til justering af den overordnede lydstyrke.
- 3** [DEMO/SONG]-knap .....side 19, 24  
Til afspilning af demomelodier og forprogrammerede melodier.
- 4** [PIANO/VOICE]-knap .....side 18, 20, 22  
Valg af en enkelt lyd, to lyde der skal kombineres, eller rumklangstype.
- 5** [METRONOME]-knap ..... side 17  
Til start eller stop af metronomen.
- 6** [+R], [-L]-knapper.....side 18, 21, 25

  - Generelt skal de bruges til at vælge den næste eller forrige lyd.
  - Under afspilning af melodier bruges de til at vælge næste eller forrige melodi og til at slukke og tænde for henholdsvis højrehånds- og venstrehåndsstemme (mens [PLAY] holdes nede).
  - Ved brug af metronom bruges de til at øge og reducere tempoet.
- 7** [REC]-knap ..... side 26  
Til optagelse af det, du spiller på tangenterne.
- 8** [PLAY]-knap ..... side 26  
Til afspilning af det, der er indspillet.
- 9** [FUNCTION] .....side 16, 21  
Hvis du holder knapperne [DEMO/SONG] og [PIANO/VOICE] nede samtidig og trykker på en angivet tangent, kan du ændre forskellige indstillinger, herunder MIDI, transponeringsparametre osv.
- 10** [PHONES]-stik .....side 13  
Til tilslutning af et sæt standardstereohovedtelefoner.
- 11** [USB TO HOST]-stik  
Til tilslutning af en computer eller en smartenhed, f.eks. iPhone eller iPad. Se onlinevejledningen "Computer-related Operations" (Computerrelaterede handlinger) vedrørende forbindelse til en computer. Se onlinevejledningen "MIDI Reference" (MIDI-oversigt) (side 9) vedrørende instruktioner i brugen af MIDI.

**OBS!**  
Brug et USB-kabel af typen AB på højst tre meter. USB 3.0-kabler kan ikke bruges.
- 12** [TO PEDAL]-stik .....side 31  
Til tilslutning af pedalledningen.
- 13** DC IN-stik.....side 12  
Til tilslutning af AC-adapter.
- 14** Pedaler.....side 15  
Til styring af udtryk og efterklang som på et akustisk klaver.

## Klargøring

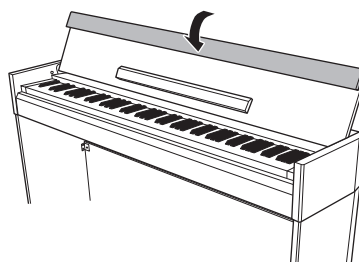
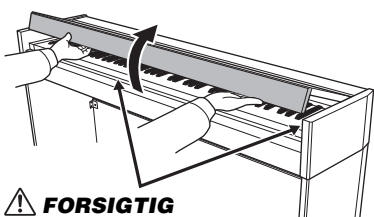
### Tangentlåg og nodestativ

#### **⚠ FORSIGTIG**

Hold tangentlåget med begge hænder, når du åbner og lukker det. Slip det ikke, før det er helt åbnet eller lukket. Pas på ikke at få fingrene i klemme (dine egne eller andres, pas især på med børn) mellem tangentlåget og instrumentet.

#### Sådan åbnes tangentlåget

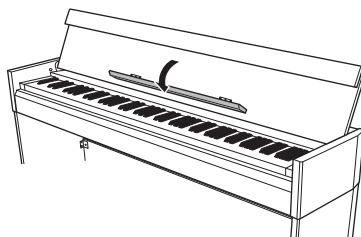
1. Tag fat i øverst i kanten af tangentlåget med begge hænder, og åbn det derefter langsomt.
2. Bøj den forreste del af tangentlåget ned.



#### **⚠ FORSIGTIG**

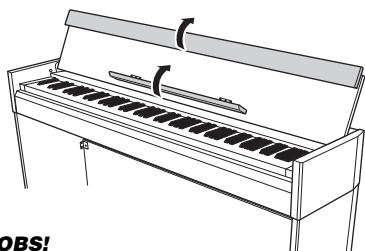
Pas på ikke at få fingrene i klemme, når du åbner eller lukker låget.

3. Vip nodestativet ud.



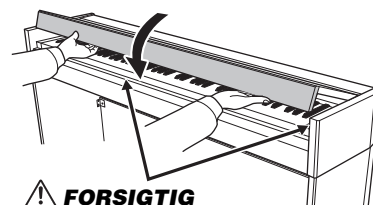
#### Sådan lukkes du tangentlåget

1. Vip nodestativet op.
2. Vip den forreste del af tangentlåget ned.
3. Hold fast i tangentlåget med begge hænder, og luk det langsomt.



#### **OBS!**

Før du lukker tangentlåget, skal du huske at vippe nodestativet op og vippe frontpanelstøtten på tangentlåget ned.

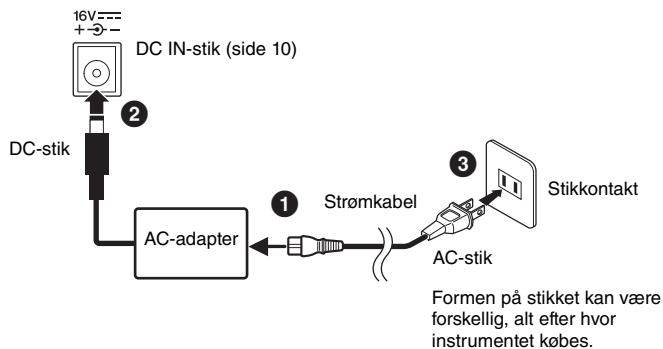


#### **⚠ FORSIGTIG**

Pas på ikke at få fingrene i klemme, når du åbner eller lukker låget.

## Sådan tændes instrumentet

1. Sæt stikkene fra AC-adapteren i i den rækkefølge, der er vist på illustrationen.



### ⚠ ADVARSEL

Brug kun den specificerede adapter side 33. Hvis du bruger andre adaptere, kan det resultere i uoprettelig skade på både adapteren og instrumentet.

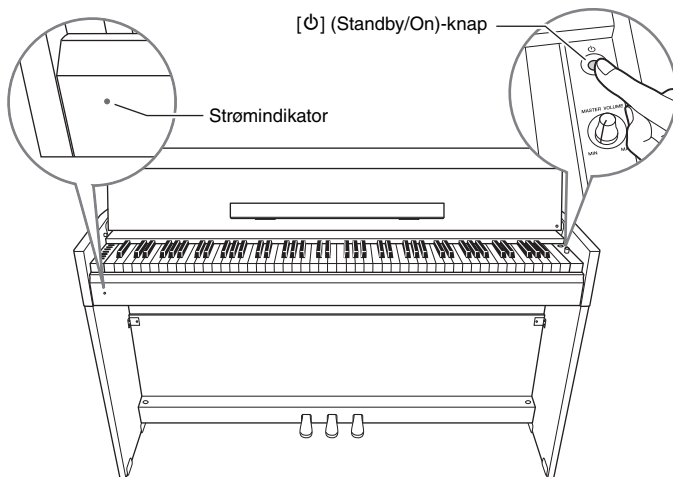
### ⚠ FORSIGTIG

Tag AC-stikket ud af stikkontakten i tordenvej, eller hvis instrumentet ikke skal bruges i længere tid.

### BEMÆRK

Følg denne fremgangsmåde i omvendt rækkefølge, når du frakobler AC-adapteren.

2. Tryk på [⏻]-knappen (Standby/On) for at tænde for strømmen.



### Strømindikator

Hvis du lukker tangentlåget uden at sætte klaviaturet på standby, bliver strømindikatoren ved med at lyse som tegn på, at der stadig er tændt for strømmen.

Når du er klar til at sætte klaviaturet på standby, skal du trykke på knappen [⏻] (Standby/On)-knappen igen i et sekund. Strømindikatoren slukkes.

### ⚠ FORSIGTIG

Selv om knappen [⏻] (Standby/On) er i standbyposition, afgives der stadig små mængder elektricitet til enheden. Tag altid strømkablet ud af stikkontakten, hvis instrumentet ikke skal bruges i længere tid.

## Automatisk slukkefunktion

For at undgå unødvendigt strømforbrug er dette instrument udstyret med en automatisk slukkefunktion, der automatisk afbryder strømmen, når instrumentet ikke har været brugt i ca. 30 minutter. Hvis du ikke ønsker at bruge den automatiske slukkefunktion, kan du deaktivere funktionen som beskrevet nedenfor: Indstillingen (deaktiveret eller aktiveret) bevares, selv om der slukkes for strømmen.

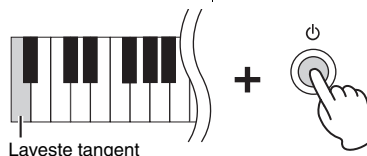
### Standardindstilling:

Aktiveret

### Deaktivering af automatisk slukkefunktion

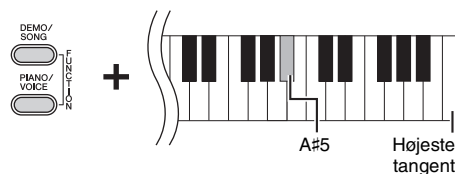
#### Når instrumentet er slukket

Tryk på [⏻] (Standby/On), mens du holder A-1-tangenten (den laveste tangent) nede, for at tænde for instrumentet. [REC]-indikatoren blinker tre gange, hvilket betyder, at den automatiske slukkefunktion er deaktiveret.



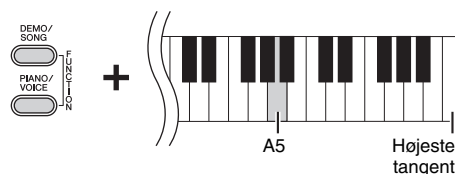
#### Når instrumentet er tændt

Hold [DEMO/SONG] og [PIANO/VOICE] nede samtidigt, og tryk på tangenten A#5.



### Sådan aktiveres den automatiske slukkefunktion

Hold [DEMO/SONG] og [PIANO/VOICE] nede samtidigt, og tryk på tangenten A5.



## Brug af hovedtelefoner

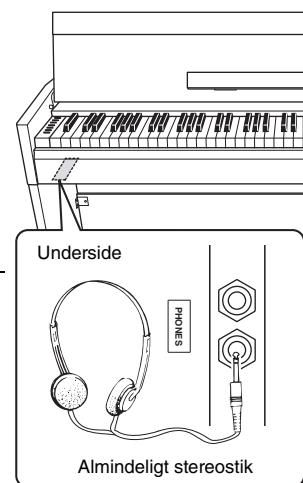
Da dette instrument har to [PHONES]-stik, kan du tilslutte to sæt standardstereohovedtelefoner. Hvis du kun bruger et sæt hovedtelefoner, kan du selv vælge, hvilket stik du sætter det i, da det automatisk slukker for højttalerne.

### ⚠️ FORSIGTIG

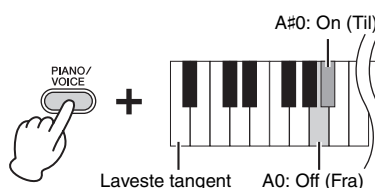
Brug ikke hovedtelefoner med høj lydstyrke i længere tid ad gangen.

### Sådan genskabes en naturlig følelse af afstand (stereofonisk optimering)

Ved hjælp af stereofonisk optimering føles det som om, du spiller på et rigtig akustisk klaver – selvom du lytter via hovedtelefonerne. Normalt kommer lyden ud af hovedtelefonlyden tæt på dine ører. Men effekten af den stereofoniske optimering betyder, at der genskabes en naturlig afstand eller følelsen af fysisk afstand mellem dine ører og instrumentet, som om du spillede på et akustisk klaver.



Hold [PIANO/VOICE] nede, og tryk på tangenten A#0 for at deaktivere funktionen. Tryk på tangenten A0, mens du holder [PIANO/VOICE] nede, for at slukke funktionen.



### Standardindstilling:

On (Til)

# Spil på instrumentet

## Indstilling af lydstyrke

Når du begynder at spille, skal du bruge [MASTER VOLUME]-knappen til at justere den overordnede lydstyrke.



### **⚠ FORSIGTIG**

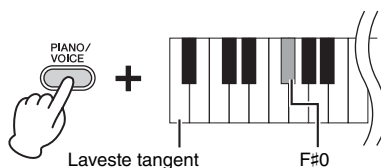
Brug ikke instrumentet i længere tid ved et højt lydniveau, da det kan medføre høreskader.

## Intelligent Acoustic Control (IAC) (Intelligent Akustisk Styring)

Ved hjælp af denne funktion justeres lyd kvaliteten for instrumentet automatisk, og lyd kvaliteten styres i henhold til den overordnede lydstyrke. Det medfører, at selv ved lav lydstyrke kan du høre både lave og høje lyde klart.

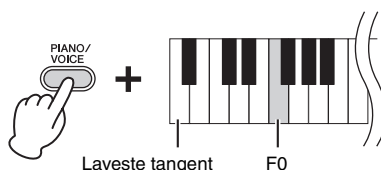
### Sådan aktiveres IAC:

Tryk på tangenten F#0, mens du holder [PIANO/VOICE] nede.



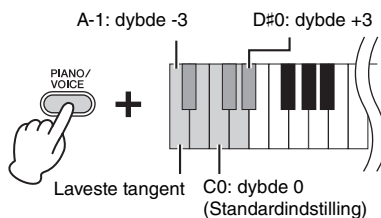
### Sådan deaktiveres IAC:

Tryk på tangenten F0, mens du holder [PIANO/VOICE] nede.



### Sådan justeres IAC-dybde:

Tryk på en af tangenterne A-1 - D#0, mens du holder [PIANO/VOICE] nede.



Jo højere værdi, desto tydeligere høres høje og lave lyde ved lav lydstyrke.

### Standardindstilling:

On (Til)

### Indstillingsmuligheder:

A-1 (-3) – D#0 (+3)

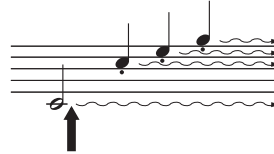
### Standardindstilling:

C0 (0)

## Brug af pedalerne

### Fortepedal (højre)

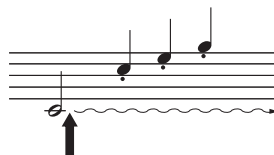
Når du træder på denne pedal, klinger tonerne længere. Når du slipper pedalen, stoppes (dæmpes) alle klingende toner. Denne pedal indeholder en "halvpedalfunktion", der skaber delvis efterklang, afhængigt af hvor langt du træder pedalen ned.



Hvis du trykker fortepedalen ned her, vil de toner, du spiller, før pedalen slippes igen, klinge længere.

### Sostenutopedal (midten)

Hvis du træder på denne pedal, mens du holder tangenter nede, klinger tonerne længere (end hvis du havde trådt på fortepedalen), men alle efterfølgende toner klinger ikke længere. Dermed kan du få en akkord eller en enkelt lav tone til at klinge længere, mens de andre toner spilles "staccato".



Hvis du trykker sostenutopedalen ned her, mens tonen holdes, klinger tonen, så længe pedalen holdes nede.

### Pianopedal (venstre)

Når denne pedal trædes ned, mindskes lydstyrken og tonernes klangfarve ændres en smule. De toner, du har spillet, før du trådte på denne pedal, påvirkes ikke. Når du vælger jazzorgellyden, vil tryk på den venstre pedal skifte mellem hurtig/langsom rotation i den roterende højttaler (side 18).

#### BEMÆRK

Hvis fortepedalen ikke virker, skal du sikre, at pedalledningen sidder korrekt i stikket i instrumentet (side 31).

#### Halvpedalfunktion

Med denne funktion er det muligt at variere efterklangen afhængigt af, hvor meget pedalen trykkes ned. Jo længere pedalen trykkes ned, desto længere bliver efterklangen. Hvis du f.eks. trykker på fortepedalen, og alle tonerne, du spiller, bliver lidt for tætte og høje med for kraftig efterklang, kan du slippe den halvt eller mere og dæmpe efterklangen (tætheden).

#### BEMÆRK

Når sostenutopedalen trædes ned, kan orgel- og strygerlydene fortsætte med at klinge, efter tonen er sluppet.

## Brug af dæmperresonans

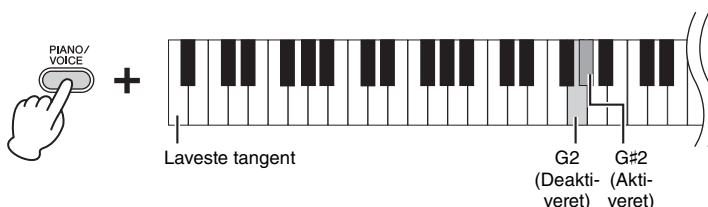
Med dæmperresonansen simuleres efterklangen fra dæmperpedalen på et flygel, som om du trykker på dæmperpedalen og spiller på klaviaturet. Denne effekt påvirker al instrumentets lyd.

### Sådan aktiveres dæmperresonans:

Tryk på tangenten G#2, mens du holder [PIANO/VOICE] nede.

### Sådan deaktiveres dæmperresonans:

Tryk på G2-tangenten, mens du holder [PIANO/VOICE] nede.



#### Standardindstilling:

On (Til)

## Indstilling af bekræftelseslyde

Da instrumentet har et enkelt, klaverlignende design, er der kun et minimum af kontrolfunktioner på instrumentet, og de fleste indstillinger foretages ved hjælp af tangenterne. Når du tænder eller slukker for en funktion eller ændrer en indstilling, afgiver instrumentet en lyd for at bekræfte ændringen. Der anvendes tre lydtyper: en stigende lyd for tændt, en faldende lyd for slukket og et klik for andre indstillinger.

I metronomindstillingen (side 17) udlæses en numerisk værdi, når et tempo angives med en trecifret værdi ved hjælp af klaviaturet.

Du finder en liste over funktioner og de tildelte knapper og tangenter i "Quick Operation Guide" (Kvikguiden) (separat dokument).

### Sådan aktiveres bekræftelseslyde

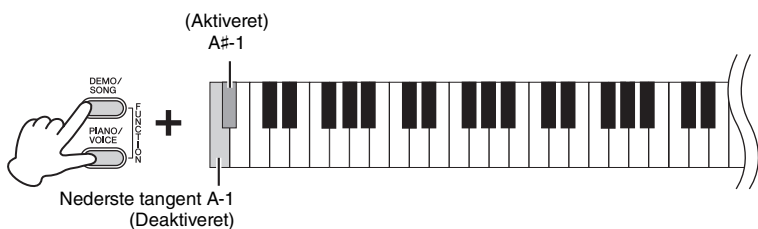
Hold [DEMO/SONG] og [PIANO/VOICE] nede samtidigt, og tryk på tangenten A#-1.

### Sådan deaktiveres bekræftelseslyde

Hold [DEMO/SONG] og [PIANO/VOICE] nede samtidigt, og tryk på tangenten A-1.

#### Standardindstilling:

On (Til)



## Ændring af anslagsfølsomhed

Du kan angive anslagsfølsomheden, dvs. hvordan lyden reagerer på den måde, du slår tangenterne an på.

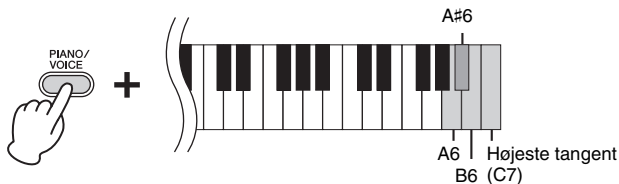
Tryk på en af tangenterne A6-C7, mens du holder [PIANO/VOICE] nede.

#### BEMÆRK

Denne indstilling virker ikke for visse lyde, f.eks. orgellyde.

#### Standardindstilling:

B6 (Medium)



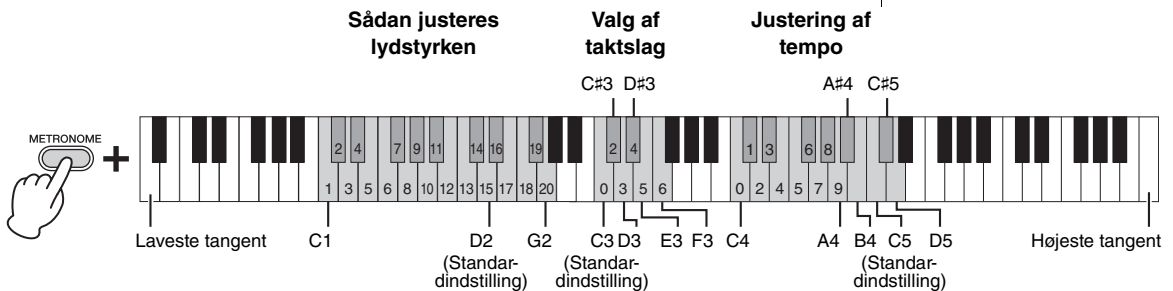
Tangent	Anslagsfølsomhed	Beskrivelse
A6	Fixed (Uændret)	Lydstyrken ændres ikke, uanset om du spiller hårdt eller blødt på tangenterne.
A#6	Soft (Blødt)	Lydstyrken ændrer sig ikke meget, uanset om du spiller hårdt eller blødt på tangenterne.
B6	Medium	Dette er klaverets standardanslagsfølsomhed.
C7	Hard (Hårdt)	Lydstyrken varierer meget fra pianissimo til fortissimo, så du kan spille udtrykfuldt og dynamisk. Du skal anslå tangenterne hårdt for at frembringe en kraftig lyd.



## Brug af metronom

Metronomfunktionen er praktisk, når du skal indøve en melodi i et nøjagtigt tempo.

1. Tryk på [METRONOME] for at starte metronomen.
2. Tryk på [METRONOME] for at stoppe metronomen.



### Valg af taktslag

Tryk på en af tangenterne C3-F3, mens du holder [METRONOME] nede.

Tangent	Taktslag
C3	0
C#3	2
D3	3
D#3	4
E3	5
F3	6

### Justering af tempo

Metronomtempoet kan indstilles fra 5 til 280 taktslag pr. minut.

#### • Sådan øges eller sænkes værdien med 1:

Tryk på [+R] for at øge eller [-L] for at mindske, mens metronomen spiller. Alternativt kan du trykke på og holde [METRONOME] nede, mens du trykker på C#5-tangenten for at øge eller B4-tangenten for at mindske.

#### • Sådan øges eller mindses værdien med 10:

Tryk på D5-tangenten for at øge eller A#4-tangenten for at mindske, mens du holder [METRONOME] nede.

#### • Sådan angives en trecifret værdi:

Tryk på de relevante C4–A4-tangenter en efter en i rækkefølge, mens du holder [METRONOME] nede. Hvis du f.eks. vil angive "95," skal du trykke på tangenterne C4 (0), A4 (9) og F4 (5) i rækkefølge.

#### • Nulstilling af en værdi til standardindstilling (120)

Tryk på [+R] og [-L] samtidigt, eller tryk på C5-tangenten, mens du holder [METRONOME] nede.

### Justering af lydstyrken

Tryk på en af tangenterne mellem C1 og G2, mens du holder [METRONOME] nede, for at justere lydstyrken for metronomen. Hvis du trykker på en højere tangent, øges lydstyrken, mens en lavere tangent sænker lydstyrken.

**Standardindstilling:**  
0 (C3)

#### BEMÆRK

Der udlæses en numerisk værdi, når der trykkes på en relevant tangent.

**Indstillingsmuligheder:**  
C1 (1) – G2 (20)

**Standardindstilling:**  
D2 (15)

## Afspilning af forskellige musikinstrumentlyde (Lyde)

### Valg af lyd

#### Sådan vælges "Grand Piano 1":

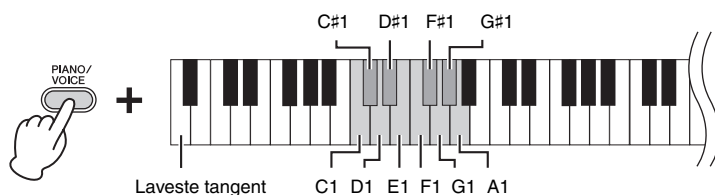
Tryk blot på [PIANO/VOICE].

#### Sådan vælges en anden lyd:

Tryk på [PIANO/VOICE], og tryk derefter på [+R] eller [-L] for at vælge den næste eller forrige lyd.

#### Sådan vælges en bestemt lyd:

Tryk på en af tangenterne C1-A1, mens du holder [PIANO/VOICE] nede. Du finder flere oplysninger om, hvilken lyd der er tildelt hvilken tangent, i nedenstående oversigt.



#### BEMÆRK

Du kan afspille demomelodier for at høre kendetegnene for de forskellige lyde (side 19).

### Liste over lyde

Tangent	Lydnavn	Lydbeskrivelse
C1	Grand Piano 1	Denne lyd er samlet fra et koncertflygel i fuld størrelse. Den bruger forskellige samlinger, afhængigt af spilstyrken, og skaber blødere tonale ændringer. Denne lyd er ikke kun egnet til klassiske kompositioner, men til klaverstykker i alle stilarter.
C#1	Grand Piano 2	Varm og blød klaverlyd. Velegnet til ballader.
D1	Grand Piano 3	Lys klaverlyd. En klar tone hjælper lyden med at "skære igennem", når man spiller i et ensemble.
D#1	E.Piano 1	En elektronisk klaverlyd, der er skabt ved hjælp af FM-syntese. Velegnet til de fleste former for pop.
E1	E.Piano 2	Lyden af et elektrisk klaver med "tænder" af metal, der slås an med hamre. Giver en blød tone, når det anslås let, og en aggressiv tone, når det anslås hårdt.
F1	Harpsichord (Cembalo)	Det definitive instrument til barokmusik. Da et cembalo bruger knipsede strenge, er det ikke anslagsfølsomt. Der høres dog en ekstra, karakteristisk lyd, når tangenterne slippes.
F#1	Vibraphone	Vibrafon spillet med forholdsvis bløde køller. Jo hårdere du spiller, jo mere metallisk bliver klangen.
G1	Pipe Organ	Dette er en typisk pipeorgellyd (8 fod + 4 fod + 2 fod). Velegnet til barok kirkemusik.
G#1	Jazz Organ	Lyden af et elorgel af typen "tonewheel". Optræder ofte i jazz- og rockmusik. Rotationshastigheden for den roterende højtaler-effekt kan skiftes ved at bruge den venstre pedal.
A1	Strings	Stort stereosamlet strygerensemble med en naturtro klang. Prøv at kombinere denne lyd med piano i dobbelttilstand.

## Aflytning af demomelodierne

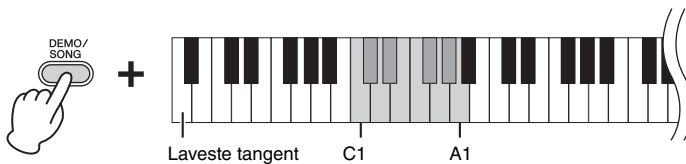
Der findes særlige individuelle demomelodier for alle lydene i instrumentet.

### 1. Tryk på [DEMO/SONG] for at starte afspilningen.

[PLAY]-indikatoren blinker, og demomelodien for den aktuelle lyd starter. Afspilningen af demomelodier starter med den valgte melodi og fortsætter. Efter den sidste demomelodi vendes der tilbage til den første demomelodi, og rækkefølgen gentages, indtil du stopper den.

#### Sådan ændres demomelodien under afspilning:

Tryk på [+R] eller [-L] for at vælge den næste eller forrige demomelodi. Du vælger en bestemt demomelodi ved at trykke på og holde [DEMO/SONG] nede og derefter trykke på en tangenterne C1-A1.



#### BEMÆRK

Hvis du vil ændre afspilningstempoet, kan du læse mere på side 17.

### 2. Tryk på [DEMO/SONG] eller [PLAY] for at stoppe afspilningen.

[PLAY]-indikatoren slukkes.

#### Liste over demomelodier

Tangent	Lydnavn	Titel	Komponist
C1	Grand Piano 1	Blumenlied	G. Lange
C#1	Grand Piano 2	Von fremden Ländern und Menschen, Kinderszenen op. 15-1	R. Schumann
D1	Grand Piano 3	Original	Original
D#1	E.Piano 1	Original	Original
E1	E.Piano 2	Original	Original
F1	Harpsichord (Cembalo)	Concerto a cembalo obbligato, 2 violini, viola e continuo No. 7, BWV. 1058	J. S. Bach
F#1	Vibraphone	Original	Original
G1	Pipe Organ	Herr Christ, der ein'ge Gottes-Sohn, BWV. 601	J. S. Bach
G#1	Jazz Organ	Original	Original
A1	Strings	Original	Original

Demomelodierne, med undtagelse af originalmelodierne, er omarrangerede uddrag af originalkompositionerne. De originale demomelodier er Yamaha-originaludgivelser (©2015 Yamaha Corporation).

## Variation af klangen (rumklang)

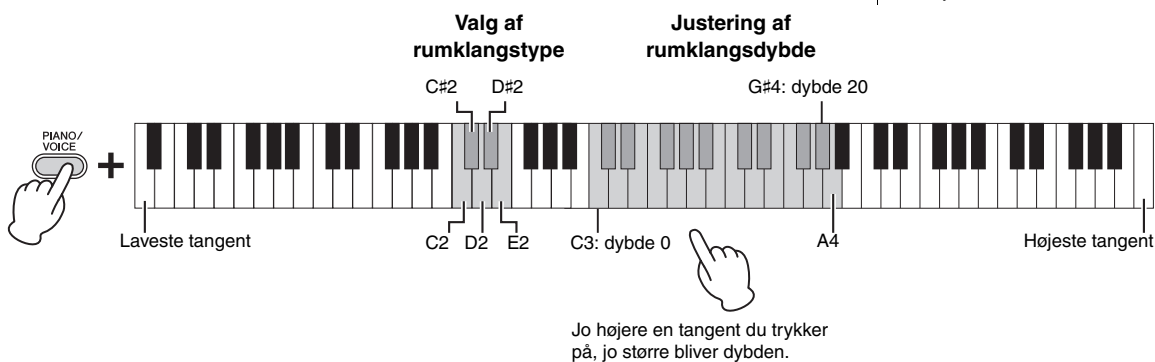
Dette instrument indeholder flere rumklangstyper, der giver lyden ekstra dybde og udtryk ved at skabe en realistisk akustisk klang. Den korrekte rumklangstype og -dybde hentes automatisk, når du vælger en lyd eller melodi. Det er derfor, rumklangstypen ikke skal vælges, men den kan ændres efter behov.

### Sådan vælges en rumklangstype:

Tryk på en af tangenterne C2-E2, mens du holder [PIANO/VOICE] nede.

#### Rumklang i dobbelttilstand

Der tildeles automatisk en passende rumklangstype til hver lydkombination.



### Liste over rumklangstype

Tangent	Rumklangstype	Beskrivelse
C2	Recital Hall	Simulerer den klare rumklangslyd, du hører i en mellemstor koncertsal med klavermusik.
C#2	Concert Hall	Simulerer den fantastiske rumklangslyd, du hører i en stor koncertsal med orkesterlyd.
D2	Chamber	Velegnet til kammermusik, da den simulerer den intime rumklangslyd, du hører i et stort rum, f.eks. i forbindelse med klassiske koncerter.
D#2	Club	Simulerer den levende rumklangslyd, du hører i forbindelse med livemusik eller i en jazzklub.
E2	Off (Fra)	Der anvendes ingen effekt.

### Sådan justeres rumklangsdybden:

Tryk på en af tangenterne C3 – G#4, mens du holder [PIANO/VOICE] nede. Jo højere en tangent, du trykker på, jo større bliver dybden.

Tryk på og hold [PIANO/VOICE] nede, mens du trykker på A4-tangenten for at indstille rumklangsdybden til den mest passende værdi for den aktuelle lyd.

#### Rumklangsdybde:

0 (ingen effekt) – 20 (maksimal rumklangsdybde)

## Transponering af tonehøjden i halvtoner

Du kan ændre tonehøjden for hele instrumentet op eller ned i halvtoner, så det bliver lettere at spille i vanskelige tonearter, og så instrumentets tonehøjde lettere kan tilpasses en sanger eller andre instrumenter. Hvis du f.eks. vælger "+5", vil et tryk på C-tangenten give et F, hvilket gør det muligt at spille en melodi i F-mol, som om den var i C-mol.

### Sådan transponeres tonehøjden ned:

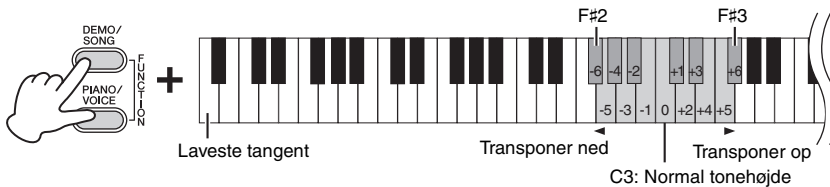
Hold [DEMO/SONG] og [PIANO/VOICE] nede, og tryk på en tangent mellem F#2 (-6) og B2 (-1).

### Sådan transponeres tonehøjden op:

Hold [DEMO/SONG] og [PIANO/VOICE] nede, og tryk på en tangent mellem C#3 (+1) og F#3 (+6).

### Sådan gendannes normal tonehøjde:

Tryk på og hold [DEMO/SONG] og [PIANO/VOICE] nede, mens du trykker på tangenten C3.

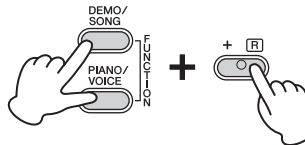


## Finstemning af tonehøjden

Du kan finstemme tonehøjden for hele instrumentet i trin på ca. 0,2 Hz. Dermed kan du tilpasse tonehøjden, så den passer perfekt til tonehøjden for andre instrumenter eller musikken på en CD.

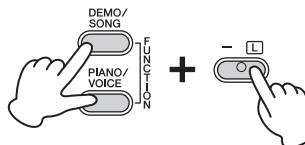
### Sådan hæves tonehøjden (i intervaller på ca. 0,2 Hz):

Tryk på og hold [DEMO/SONG] og [PIANO/VOICE] nede samtidigt, og tryk derefter på [+R].



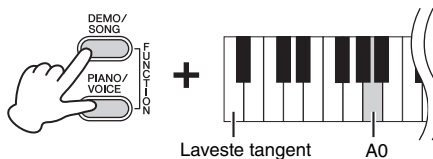
### Sådan sænkes tonehøjden (i intervaller på ca. 0,2 Hz):

Tryk på og hold [DEMO/SONG] og [PIANO/VOICE] nede samtidigt, og tryk på [-L].



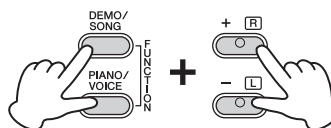
### Sådan indstilles tonehøjden til 442,0 Hz:

Tryk på og hold [DEMO/SONG] og [PIANO/VOICE] nede samtidigt, og tryk derefter på tangenten A0.



### Sådan gendannes standardtonehøjden:

Tryk på og hold [DEMO/SONG] og [PIANO/VOICE] nede samtidigt, og tryk på [+R] og [-L] samtidigt.



### Hz (hertz)

En måleenhed for en lyds frekvens eller det antal gange, en lydbølge svinger pr. sekund.

### Indstillingsmuligheder:

414,8 – 466,8 Hz

### Standardindstilling:

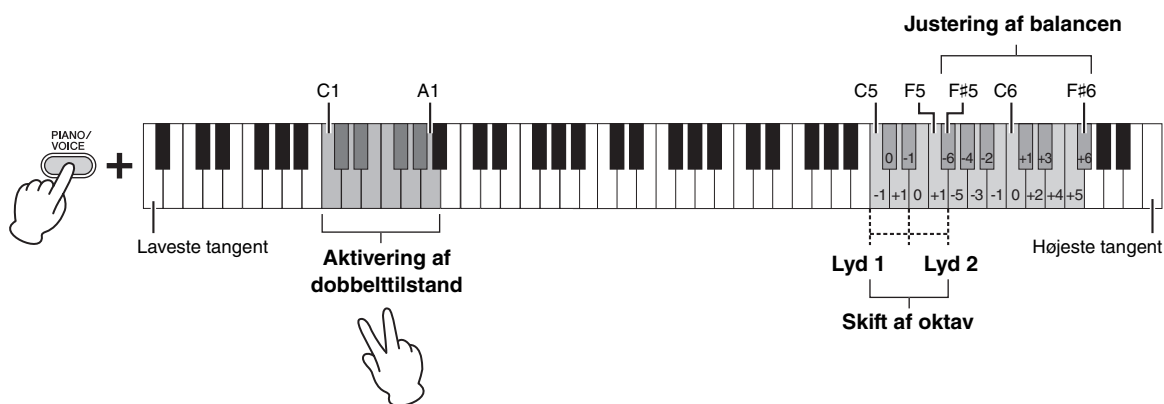
A3 = 440,0 Hz

## Kombination af to lyde (dobbeltilstand)

Du kan lægge to lyde oven på hinanden og spille med dem samtidig for at skabe en mere nuanceret lyd.

### 1. Aktivér dobbeltilstand.

Tryk på og hold [PIANO/VOICE] nede, og hold samtidigt to tangenter mellem C1 og A1 nede for at vælge de to ønskede lyde. Du finder flere oplysninger om, hvilke lyde der er tildelt hvilke tangenter, under "Listen over lyde" (side 18).



Den lyd, der er tildelt den laveste af de to tangenter, er Lyd 1, og den lyd, der er tildelt den højeste af de to tangenter, er Lyd 2. Du kan ikke tildele den samme lyd til både Lyd 1 og Lyd 2 samtidigt i dobbeltilstand.

#### Sådan skiftes oktav for hver lyd:

Tryk på en af tangenterne C5-F5, mens du holder [PIANO/VOICE] nede.

#### Sådan justeres balancen mellem to lyde:

Tryk på en af tasterne F#5-F#6, mens du holder [PIANO/VOICE] nede. En indstilling på "0" (C6) giver en ensartet balance mellem de to lyde. Indstillinger under "0" øger lydstyrken for Lyd 2, mens indstillinger over "0" øger lydstyrken for Lyd 1 i forhold til den anden.

### 2. Du forlader dobbeltilstand ved at trykke på [PIANO/VOICE].

#### BEMÆRK

Dobbeltilstand og tilstanden Firhændig i samme oktav (side 23) kan ikke aktiveres samtidigt.

#### Indstillingsmuligheder:

-1 - 0 - +1

#### Indstillingsmuligheder:

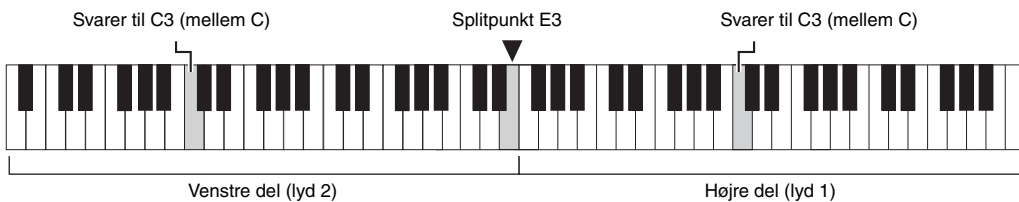
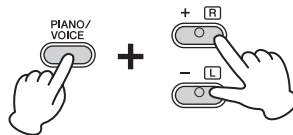
-6 - 0 - +6

## Firhændig i samme oktav

Ved hjælp af denne funktion kan to personer spille på instrumentet samtidig – en på venstre halvdel og en på højre – men i samme oktav.

### 1. Tryk på [+R] og [-L] samtidigt, mens du holder [PIANO/VOICE] nede, for at aktivere firhændig i samme oktav.

Klaviaturet inddeles i to sektioner, hvor E3-tangenten er splitpunktet.



#### BEMÆRK

- Der kan ikke tildeles forskellige lyde til højre lyd og venstre lyd.
- Splitpunktet kan kun være E3.

### 2. En person kan spille på venstre sektion af klaviaturet, mens en anden person spiller på højre sektion.

#### Sådan skiftes oktav for hver del:

Samme fremgangsmåde som i dobbelttilstand (side 22).

I tilstanden Firhændig i samme oktav er venstre del tildelt lyd 2, mens højre del er tildelt lyd 1.

#### Sådan justeres lydbalancen mellem to klaviatursektioner:

Samme fremgangsmåde som i dobbelttilstand (side 22).

Indstillinger under "0" øger lydstyrken for venstre lyd (lyd 2), mens indstillinger over "0" øger lydstyrken for højre lyd i forhold til den anden.

#### Pedalfunktionen ved firhændig spil

**Fortepedal:** Tilføjer efterklang til den højre sektion.

**Sostenutopedal:** Tilføjer efterklang til begge sektioner.

**Pianopedal:** Tilføjer efterklang til den venstre sektion.

#### Indstillingsmuligheder:

-2 – 0 – +2

#### Indstillingsmuligheder:

-6 – 0 – +6

#### BEMÆRK

Lyde, der afspilles i venstre del, afspilles fra den venstre højtaler, og lyde, der afspilles i den højre del, afspilles fra den højre højtaler.

#### BEMÆRK

Hvis klaviaturet er i dobbelttilstand, vil aktivering af firhændigfunktionen medføre, at dobbelttilstanden forlades. Lyd 1 bruges som lyden for hele klaviaturet.

### 3. Hvis du vil forlade firhændigfunktionen, skal du holde [PIANO/VOICE] nede og samtidigt trykke på [+R] og [-L].

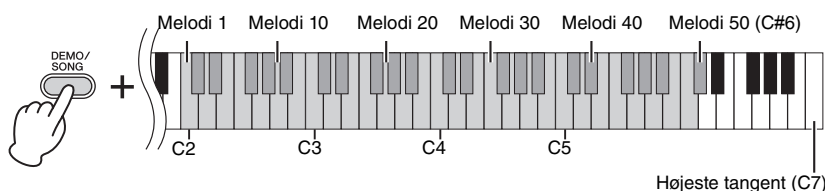
# Afspilning og øvning af melodier

## Aflytning af 50 forprogrammerede melodier

Udover demomelodierne indeholder instrumentet forprogrammerede melodier, som du kan lytte til.

1. Find nummeret på den melodi, du vil afspille fra nodebogen "50 Greats for the Piano".
2. Hold [DEMO/SONG] nede, og tryk på en af tangenterne mellem C2 og C#6 for at starte afspilningen.

Nummeret for hver forprogrammeret melodi er tildelt tangenterne C2–C#6.



Indikatorerne [PLAY], [+R] og [-L] lyser, og afspilningen fortsættes i rækkefølge startende med den valgte forprogrammerede melodi. Efter den sidste forprogrammerede melodi vendes der tilbage til den første forprogrammerede melodi, og rækkefølgen gentages, indtil du stopper den.

### Sådan skiftes forprogrammeret melodi under afspilning:

Tryk på [+R] eller [-L] for at vælge næste eller forrige forprogrammerede melodi.

### Sådan ændres tempoet under afspilning:

Tryk på [METRONOME] for at starte metronomen, og tryk derefter på [+R] eller [-L] for at øge eller sænke tempoværdien med 1. De øvrige instruktioner er de samme som for metronomtempo (side 17).

### Sådan gør du, hvis du vil afspille fra starten af melodien i det ønskede tempo for at øve dig:

Tryk på [+R] og [-L] samtidigt under afspilning for at springe til afspilningspositionen i begyndelsen af melodien, og fortsæt derefter afspilning i det senest angivne tempo.

3. Tryk på [DEMO/SONG] eller [PLAY] for at stoppe afspilningen.

Indikatorerne for [PLAY], [+R] og [-L] slukkes.

### BEMÆRK

Du kan spille på tangenterne samtidig med afspilningen af den forprogrammerede melodi. Du kan også ændre den lyd, der spilles på tangenterne.

### BEMÆRK

Du kan importere yderligere melodier ved at hente SMF-filer fra en computer. Du finder flere oplysninger under "Computer-related Operations" (Computerrelaterede funktioner) på webstedet (side 9).

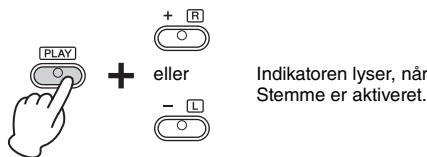


## Øvning af enhændig stemme

I forbindelse med alle melodier bortset fra demomelodierne (side 19) kan du slå venstrehands- og højrehandsstemmer til og fra hver for sig. Hvis du f.eks. slår [+R] fra, kan du øve højrehandsstemmen, mens venstrehandsstemmen afspilles, og omvendt.

1. Vælg en forprogrammeret melodi (side 24) eller en brugermelodi (side 26).
2. Tryk på og hold [PLAY] nede, mens du trykker på [+R] eller [-L] for at slå stemmen til eller fra.

Ved at trykke på samme knap gentagne gange, mens du holder [PLAY] nede, slås afspilningen henholdsvis til og fra. Indikator for knapindikatorerne, der angiver, at den tilsvarende stemme er aktiveret.



### BEMÆRK

Hvis du vælger en anden melodi, nulstilles tændt/slukket-status.

3. Øv den stemme, der er slået fra.

#### Sådan ændres tempoet:

Du kan evt. ændre tempoet, hvis det passer bedre til den melodi, du vil øve. Se mere på side 17.

4. Tryk på [PLAY] for at stoppe afspilningen.

## Fra taktens begyndelse (inklusive pause eller tom)

Denne funktion til hurtig afspilning gør det muligt for dig at angive, om en melodi skal afspilles med det samme fra den allerførste tone, eller om eventuelle tomme takter eller pauser skal afspilles før den første tone.

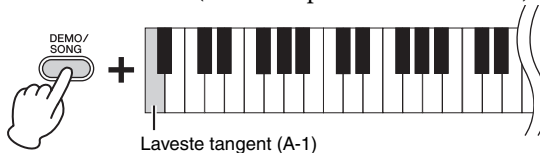
### Sådan aktiveres Quick Play (Hurtig afspilning):

Hold [DEMO/SONG] nede, og tryk på tangenten A#-1 for at aktivere øjeblikkelig afspilning fra første tone eller første pedalfunktion.



### Sådan deaktiveres Quick Play (Hurtig afspilning):

Hold [DEMO/SONG] nede, og tryk på den laveste tangent (A-1) for at afspille fra begyndelsen af den første takt (inklusive pause eller tom tone).



### Standardindstilling:

On (Til)

# Indspilning af det, du spiller

På dette instrument kan du indspille det, du selv spiller, som brugermelodi. Du kan indspille op til to stemmer (venstrehånd og højrehånd) samtidigt.

## Indspilning af det, du spiller

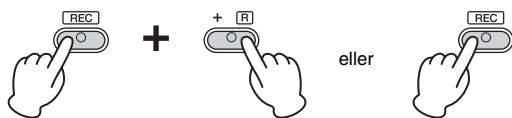
### 1. Væg den ønskede lyd og andre parametre, f.eks. taktslag, du skal bruge til indspilningen.

Du kan finde flere instruktioner i forbindelse med valg af lyde på side 18. Hvis det er nødvendigt, kan du angive andre parametre, f.eks. taktslag og effekter, under dette trin.

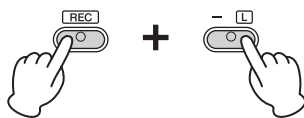
### 2. Tryk på og hold [REC] nede, mens du trykker på [+R] eller [-L] for at aktivere tilstanden Record Ready for den stemme, du vil indspille.

Hvis du ikke ønsker at indspille højre og venstre hånd hver for sig, kan du indspille hele melodien på en af stemmerne.

#### Indspilning af højrehåndsstemme ([+R])



#### Indspilning af venstrehåndsstemme ([-L])



Efter et stykke tid lyser [REC], og indikatoren for den valgte stemme blinker i det aktuelle tempo.

#### Sådan forlades tilstanden Record Ready:

Tryk bare på [REC].

#### Hvis data allerede er blevet indspillet til den anden stemme:

Data i denne stemme vil blive afspillet under indspilningen.

### 3. Spil på tangenterne, eller tryk på [PLAY] for at starte indspilningen.

[REC]-indikatoren lyser, mens indikatoren for den indspillede stemme blinker i det aktuelle tempo.

### 4. Tryk på enten [REC] eller [PLAY] for at stoppe indspilningen.

Indikatorerne for [REC], [PLAY], [+R] og [-L] blinker hvilket betyder, at de indspillede data gemmes. Når dataene er gemt, slukkes indikatorerne hvilket betyder, at indspilningen er gennemført.

### 5. Du kan evt. indspille den anden stemme ved at gentage trinnene 1-4.

### 6. Tryk på [PLAY] for at starte afspilning af den indspillede melodi.

Tryk på [PLAY] igen for at stoppe afspilning.



#### Om lydfiler

Dette instruments indspilningsfunktion indspiller det, du spiller, som MIDI-data. Bemærk, at lydindspilning ikke er tilgængelig.

#### Indspilningskapacitet

På dette instrumentet kan du indspille op til 100 KB (cirka 11.000 toner).

#### BEMÆRK

Du kan bruge metronomen, mens du indspiller. Lyden fra metronomen vil dog ikke blive indspillet.

#### OBS!

Hvis en stemme indeholder data, lyser indikatoren for stemmen. Bemærk, at en indspilning overskriver data, der allerede er indspillet, med de nye data.

#### BEMÆRK

Hvis klaviaturet er i tilstanden Firhændig i samme oktav (side 23), indspilles dataene til hver stemme. Indspilningsstemmen kan ikke angives.

#### OBS!

Du må aldrig slukke for strømmen, mens de indspillede data gemmes (mens indikatorerne blinker). Hvis du gør det, mister du alle optagne data.

#### BEMÆRK

De indspillede melodidata kan gemmes på en computer som en SMF-fil (Standard MIDI file). Du finder flere oplysninger under "Computer-related Operations" (Computerrelaterede funktioner) på webstedet (side 9).

## Ændring af standardindstillingen for den indspillede melodi

Følgende parameterindstillinger kan ændres, når indspilningen er færdig.

- I forbindelse med enkelte stemmer: Lyd, volumenbalance (dobbelte/firhændig i samme oktav), rumklangsdybde, dæmperresonans
- I forbindelse med hele melodien: Tempo, rumklangstype

### 1. Angiv indstillingerne for ovennævnte parametre.

### 2. Tryk på og hold [REC] nede, mens du trykker på den ønskede stemmeknap for at aktivere tilstanden Record Ready.

Efter et stykke tid lyser [REC], og indikatoren for den valgte stemme blinker i det aktuelle tempo.

I denne status skal du ikke trykke på [PLAY] igen eller på en anden tangent. Hvis du gør det, sletter du de oprindeligt indspillede data.

### 3. Tryk på [REC] og [PLAY] for at forlade tilstanden Record Ready.

Indikatorerne for [REC], [PLAY], [+R] og [-L] blinker. Når dataene er gemt, slukkes indikatorerne, hvilket betyder, at handlingen er gennemført.

Bekræft indstillingen ved at afspille melodien.

## Sletning af indspillede data

### Sådan slettes en melodi:

#### 1. Mens du holder [REC] nede, skal du trykke på [DEMO/SONG].

Indikatorerne [+R] og [-L] blinker.

Tryk på [-L] for at afslutte denne status.

#### 2. Tryk på [+R] for at slette data for hele melodien.

Indikatorerne for [REC], [PLAY], [+R] og [-L] blinker.

Efter handlingen er udført, slukkes alle indikatorer.

### Sådan slettes en bestemt stemme:

#### 1. Mens du holder [REC] nede, skal du trykke på [+R] eller [-L] (afhængigt af den stemme du vil slette) for at aktivere tilstanden Record Ready.

Indikatorerne for [REC] og den valgte stemme ([+R] eller [-L]) blinker.

#### 2. Tryk på [PLAY] for at starte indspilningen uden at spille på tangenterne.

Indikatoren for den valgte stemme ([+R] eller [-L]) blinker.

#### 3. Tryk på [REC] eller [PLAY] for at stoppe indspilningen.

Alle indspillede data for den valgte stemme slettes, og indikatoren slukkes.

# Sikkerhedskopiering af data og initialisering af indstillinger

## Bevarede data, når der slukkes for strømmen

Følgende indstillinger og data bevares, når der slukkes for strømmen.

- Metronomlydstyrke
- Metronomtaktslag
- Anslagsfølsomhed
- Stemning
- Intelligent Acoustic Control-dybde
- Intelligent Acoustic Control Til/fra
- Stereofonisk optimering til/fra
- Bekræftelse af handling Lyd tændt/slukket
- Aktivér/deaktiver automatisk slukkefunktion
- Data for brugermelodi
- Melodidata (SMF-filer) hentet fra en computer

## Lagring af brugermelodien på en computer

Blandt de data, der er nævnt ovenfor, er det kun brugermelodidata (USERSONG00.MID), der kan overføres til en computer og gemmes som en SMF-fil. Du finder flere oplysninger under "Computer-related Operations" (Computerrelaterede funktioner) på webstedet (side 9).

### **OBS!**

Gemte data kan gå tabt som følge af fejlfunktion eller forkert betjening. Gem vigtige data på en ekstern enhed som f.eks. en computer.

## Overførsel af SMF-filer mellem en computer og instrumentet

Ved hjælp af Musicsoft Downloader (kan downloades gratis) kan op til 10 SMF-filer overføres fra computeren til instrumentets interne hukommelse og omvendt. Du finder flere oplysninger under "Computer-related Operations" (Computerrelaterede funktioner) på webstedet (side 9).

### Filtyper, som kan udveksles med en computer

Filer af typen .mid (SMF-format 0 eller 1)

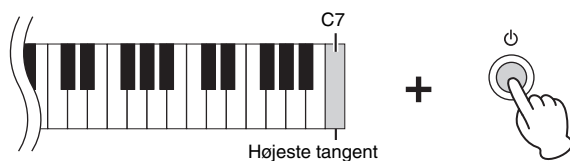
### **BEMÆRK**

Visse MIDI-filer i SMF-format 0 eller 1 kan indeholde data, som ikke understøttes af dit digitale klaver. I disse tilfælde afspilles filerne ikke som tiltænkt.

## Initialisering af indstillingerne

Ved at gøre dette nulstilles alle data (med undtagelse af melodierne) til fabriksindstillingerne.

Du foretager denne handling ved at holde C7-tangenten (den højeste) nede og samtidigt slukke for strømmen.



### **OBS!**

Du må aldrig slukke for strømmen, mens initialisering udføres (dvs. mens indikatorerne [REC], [PLAY], [+R] og [-L] blinker).

### **BEMÆRK**

Hvis instrumentet ikke fungerer eller ikke fungerer korrekt, skal du slukke for strømmen og udføre initialiseringen.

## Fejlfinding

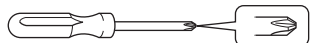
Problem	Mulig årsag og løsning
Strømmen slukkes pludselig uden advarsel.	Dette er normalt og kan skyldes, at den automatiske slukkefunktion er blevet aktiveret (side 13). Du kan evt. deaktivere den automatiske slukkefunktion.
Instrumentet tændes ikke.	Stikkene er ikke isat korrekt. Sørg for, at DC-stikket sidder korrekt i DC IN-stikket i instrumentet, og at AC-stikket sidder korrekt i stikkontakten (side 12).
Der høres et klik eller en lignende lyd, når instrumentet tændes og slukkes.	Dette er normalt, når der tændes for strømmen til instrumentet.
Der er støj i højttalerne eller hovedtelefonerne.	Støjen kan skyldes interferens fra en mobiltelefon tæt på instrumentet. Sluk for mobiltelefonen, eller brug den længere væk fra instrumentet.
Der kommer støj fra instrumentets højttalere eller hovedtelefoner, når instrumentet bruges sammen med programmet på din iPhone/iPad/iPod touch.	Når du bruger instrumentet sammen med programmet på din iPhone/iPad/iPod touch, anbefaler vi, at du angiver "Flytilstand" til "TIL" på din iPhone/iPad/iPod touch for at undgå samtalestøj.
Den overordnede lydstyrke er for lav, eller der høres ingen lyd.	Lydstyrken er indstillet for lavt. Indstil den til et passende niveau ved hjælp af [MASTER VOLUME]-knappen (side 14).
	Kontrollér, at der ikke sidder et sæt hovedtelefoner eller en konverteringsadapter i [PHONES]-stikket (side 13).
	Kontrollér, at Lokal styring er aktiveret. Du finder yderligere oplysninger i "MIDI Reference" (MIDI-oversigt) (side 9).
Pedalerne virker ikke.	Pedalledningen er muligvis ikke sat helt i [TO PEDAL]-stikket. Sørg for at sætte pedalledningen helt i, til metaldelen på stikket ikke længere er synlig (side 31).
Fortepedalen fungerer ikke som forventet.	Fortepedalen var trådt ned, da der blev tændt for strømmen. Det er ikke en fejlfunktion. Slip pedalen, og træd den ned igen for at nulstille funktionen.

# Samling af keyboardstativet

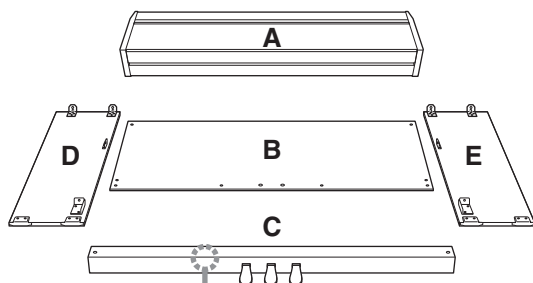
## ⚠ FORSIGTIG

- Vær omhyggelig med at holde delene adskilt og at samle dem på den rigtige måde. Saml instrumentet i den rækkefølge, der er angivet nedenfor.
- Samlingen kræver, at man er mindst to personer.
- Instrumentet skal altid samles på en hård, plan gulvflade med rigelig plads.
- Brug den rigtige størrelse skruer som angivet nedenfor. Brug af forkerte skruer kan medføre beskadigelse.
- Sørg for at spænde alle skruer helt til efter samling af instrumentet.
- Ved adskillelse skal du gøre tingene i modsat rækkefølge.

Hav en stjerneskruetrækker i den rigtige størrelse klar.



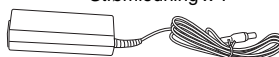
Tag alle dele ud af emballagen, og kontrollér, at der ikke mangler noget.



Sammenrullet pedalledning indeni



Strømledning x 1



AC-adapter x 1



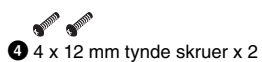
1 6 x 25 mm lange skruer x 4



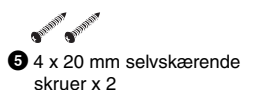
2 6 x 20 mm lange skruer x 2



3 6 x 16 mm korte skruer x 4



4 4 x 12 mm tynde skruer x 2



5 4 x 20 mm selvskærende skruer x 2



6 hætter x 2



7 ledningsholdere x 2



8 væltesikringsbeslag x 2

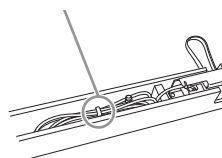
\* De to væltesikringsbeslag er identiske. (De kan begge bruges til både venstre og højre side).

\* Adapteren medfølger muligvis ikke eller ser anderledes ud end vist ovenfor. Det afhænger af, hvor instrumentet købes. Kontakt din Yamaha-forhandler.

## 1. Monter C på D og E (spænd skruerne med fingrene).

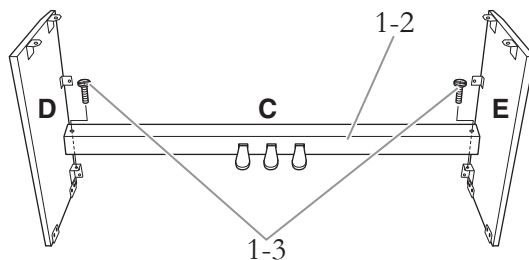
### 1-1 Fjern vinylbåndet omkring den sammenrullede pedalledning, og ret den ud.

Smid ikke ledningsbåndet ud, da det skal bruges i trin 6.



### 1-2 Sørg for, at D og E flugter med enderne af C.

### 1-3 Fastgør D og E på C ved at spænde de lange skruer med fingrene 2 (6 x 20 mm).



## 2. Monter B.

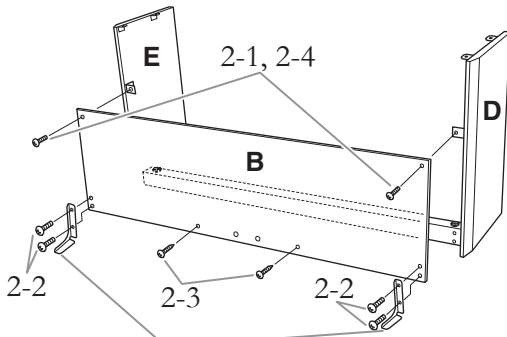
Afhængigt af hvilken model digitaltaster du har købt, kan overfladen på den ene side af B have en anden farve end den anden side. Hvis det er tilfældet, skal B monteres, så den side, der har samme farve som D og E, vender ud mod brugeren.

### 2-1 Fastgør den øverste del af B på D og E ved at spænde de tynde skruer med fingrene 4 (4 x 12 mm).

### 2-2 Monter væltesikringsbeslagene 8, og fastgør derefter den nederste kant af B ved hjælp af fire lange skruer 1 (6 x 25 mm), mens du trykker den nederste del af D og E udefra.

### 2-3 Isæt de to selvskærende skruer 5 (4 x 20 mm) i de andre to skruehuller for at fastgøre B.

- 2-4 Spænd skruerne i toppen af B, der blev monteret i trin 2-1.

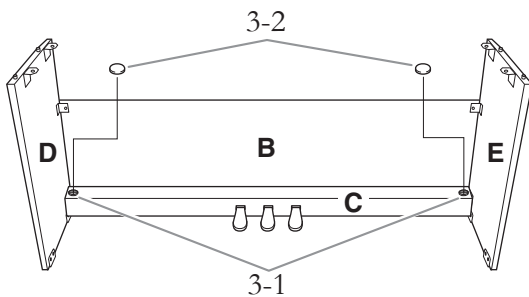


Fastgør væltesikringsbeslagene (3) ved hjælp af skruerne.

### 3. Fastgør C.

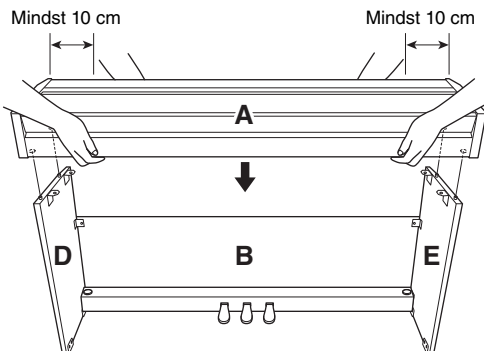
- 3-1 Spænd de skruer på C, der blev monteret i trin 1-3.

- 3-2 Fastgør hæfterne (3) øverst på skruerne.



### 4. Monter A.

Sørg for at holde hænderne mindst 10 cm fra A's ender, når det anbringes på stativet.



Juster dyvlerne på D og E efter de tilsvarende huller nederst på A.

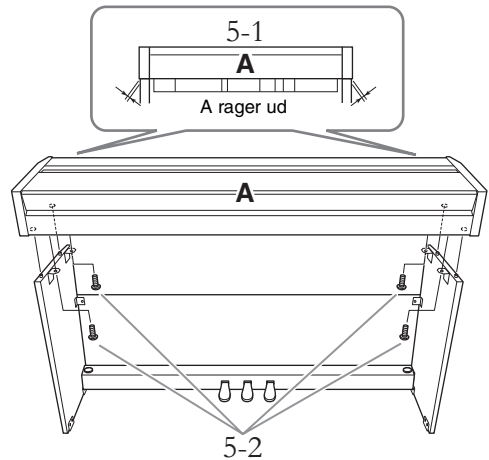
#### ⚠ FORSIGTIG

- Pas på ikke at klemme fingrene eller tabe enheden.
- Hold ikke instrumentet i nogen anden stilling end den, der er vist på illustrationen.

### 5. Fastgør A.

- 5-1 Juster A's position, så venstre og højre ende af A rager lige langt ud over D og E, set fra forsiden.

- 5-2 Fastgør A ved at spænde de korte skruer (3) (6 x 16 mm) fra forsiden.

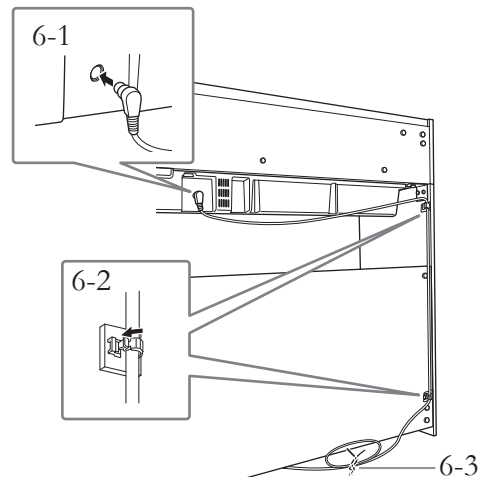


### 6. Tilslut pedalledningen

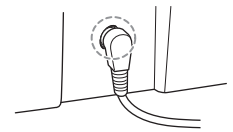
- 6-1 Sæt pedalledningen i [TO PEDAL]-stikket på bagsiden.

- 6-2 Fastgør kabelholderne på bagpanelet som vist på illustrationen, og klem kablet fast i holderne.

- 6-3 Brug vinylbåndet (trin 1-1) til at holde styr på overskydende pedalledning.

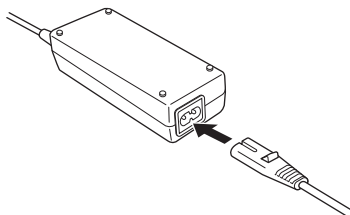


Indsæt pedalledningen ordentligt, indtil metaldelen på ledningsstikket ikke længere kan ses. I modsat fald fungerer pedalen muligvis ikke korrekt.

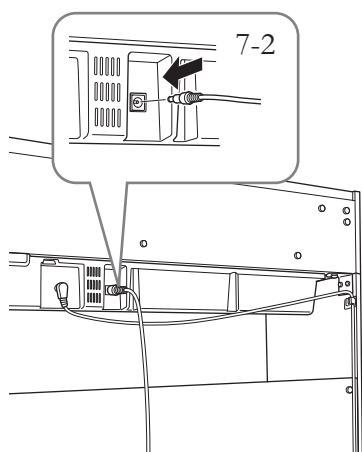


## 7. Tilslut AC-adapteren.

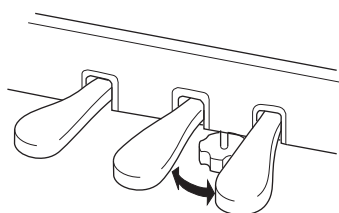
### 7-1 Sæt den ene ende af strøm-kablet i adapteren.



### 7-2 Slut AC-adapterens stik til DC-IN-stikket fra bagsiden.



## 8. Indstil skruestøtten.



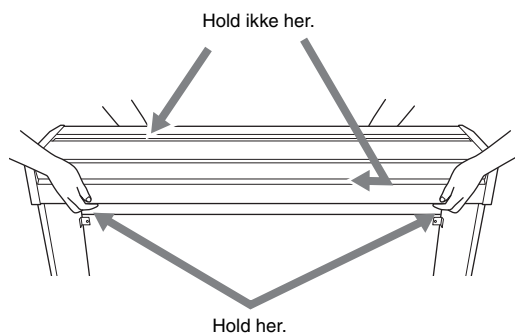
Drej skruestøtten, indtil den står fast på gulvet.

Når instrumentet er samlet, skal du kontrollere følgende:

- Er der nogen dele til overs?  
→ Gennemgå samlingen igen, og ret eventuelle fejl.
- Er instrumentet fri af døre eller andre bevægelige genstande?  
→ Flyt instrumentet til et sikkert sted.
- Kommer der en raslende lyd, når instrumentet bevæges?  
→ Spænd alle skruer.
- Rasler pedalkassen, eller giver den efter, når du træder pedalerne ned?  
→ Drej justeringsfoden, så den står fast på gulvet.
- Er pedalledningen og adapteren sat forsvarligt i stikkontakten?  
→ Kontrollér forbindelsen.
- Hvis instrumentet knirker eller på anden måde virker ustabil, når du spiller på det, skal du gennemgå samlingsvejledningen og efterspænde alle skruer.

### **⚠ FORSIGTIG**

- Hvis du flytter instrumentet, efter at det er samlet, skal du altid tage fat under selve instrumentet.
- Hold ikke i tangentlåget eller den øverste del af instrumentet. Forkert håndtering kan medføre beskadigelse af instrumentet eller personskade.



### **transport**

Hvis du flytter, kan du transportere instrumentet sammen med det øvrige flyttelæs. Du kan flytte instrumentet, som det står (samlet), eller det kan skilles ad, som det var, da det kom ud af emballagen første gang. Under transporten skal instrumentet ligge vandret. Det må ikke stilles op ad en væg eller stilles på højkant. Instrumentet bør ikke udsættes for kraftige rystelser eller stød. Hvis instrumentet transporteres samlet, skal du sørge for, at alle skruer er skruet godt fast og ikke har løsnet sig under flytningen.



# Specifikationer

Elementer		YDP-S52		
Størrelse/vægt	Bredde	1.353 mm		
	Højde (åbent tangentlåg)	792 mm (976 mm)		
	Dybde (åbent tangentlåg)	309 mm (317 mm) * Dybden er 404 mm med fastgjorte væltesikringsbeslag.		
	Vægt	37,8 kg		
Kontrolinterface	Klaviatur	Antal tangenter	88	
		Type	GH-klaviatur (Graded Hammer) med syntetisk elfenben på tangenterne	
		Anslagsfølsomhed	Høj/medium/lav/fast	
	Pedal	Antal pedaler	3	
		Halvpedal	Ja (fortepedal)	
		Funktioner	Dæmper, sostenuto, piano	
Panelsprog	Engelsk			
Kabinet	Type af tangentlåg	Foldelåg		
	Nodestativ	Ja		
Lyde	Lydmodulering	Klaverlyd	Ren CF-lydprogram	
	Klavereffekt	Dæmperresonans	Ja	
	Polyfoni	Antal polyfonitoner (maks.)	192	
	Forprogrammerede	Antal lyde	10	
Effekter	Typer	Rumklang	4 typer	
		Intelligent Acoustic Control (IAC) (Intelligent Akustisk Styring)	Ja	
		Stereofonisk optimering	Ja	
	Funktioner	Dobbelt	Ja	
		Firhændig i samme oktav	Ja	
Indspilning/Afspilning (Kun MIDI-data; melodi understøttes ikke)	Forprogrammerede	Antal forprogrammerede melodier	10 demomelodier, 50 forprogrammerede melodier for klaver	
		Indspilning	Antal melodier	1
			Antal lydspor	2
	Kompatibel Dataformat	Datakapacitet	100 KB/melodi (ca. 11.000 toner)	
		Indspilning	SMF (format 0)	
		Afspilning	SMF (Format 0 & 1)	
Funktioner	Overordnede kontrolfunktioner	Metronom	Ja	
		Tempo	5-280	
		Transponere	-6-0+6	
		Stemning	414,8-440,0-466,8 Hz	
Lager og forbindelse	Lager	Intern hukommelse	Samlet maksimal størrelse ca. 900 KB (Brugermelodi: en melodi på ca. 100 KB, Indlæser melodidata fra en computer: Op til 10 melodier)	
		Tilslutningsmuligheder	Hovedtelefoner Phono-standardstereostik (x 2)	
			USB TO HOST	Ja
Lydsystem	Forstærkere	20 W x 2		
	Højtalere	Ovale (12 cm x 6 cm) x 2		
	Akustisk optimering	Ja		
Strømforsyning	Adapter	PA-300C eller et tilsvarende produkt, der anbefales af Yamaha		
	Strømförbrug	14 W (ved brug af AC-adapteren PA-300C)		
	Automatisk slukkefunktion	Ja		
Medfølgende tilbehør		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Brugervejledning</li> <li>• Quick Operation Guide (Kvikguide)</li> <li>• Nodebogen "50 Greats for the Piano"</li> <li>• AC-adapter: PA-300C eller et tilsvarende produkt, der anbefales af Yamaha*</li> <li>• Strømkabel*</li> <li>• Online Member Product Registration</li> </ul> * Medfølger muligvis ikke, alt efter hvor instrumentet købes. Kontakt din Yamaha-forhandler.		
Tilbehør, der sælges separat (afhængigt af hvor instrumentet købes.)		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Klaverbænk: BC-108</li> <li>• Hovedtelefoner: HPE-150</li> <li>• AC-adapter: PA-300C eller et tilsvarende produkt, der anbefales af Yamaha</li> <li>• USB MIDI-grænseflade til iPhone/iPad/iPod touch: i-UX1)</li> </ul>		

\* Indholdet af denne vejledning gælder de seneste specifikationer på tidspunktet for trykningen. Da Yamaha løbende forbedrer sine produkter, gælder specifikationerne i denne vejledning muligvis ikke for netop dit produkt. Du finder den seneste vejledning på Yamahas websted, hvorfra den kan downloades. Da specifikationer, udstyr og tilbehør, der sælges særskilt, ikke nødvendigvis er ens i alle lande, bør du forhøre dig hos din Yamaha-forhandler.

# Indeks

## números

50 forprogrammerede melodier ..... 24

## A

AC-adapter ..... 9  
Afspilning ..... 19, 24, 26  
Anslagsfølsomhed ..... 16  
Auto Power Off ..... 13

## B

Bekræftelseslyde ..... 16  
Brugermelodi ..... 26

## C

Computer-related Operations  
(Computerrelaterede funktioner) ..... 9

## D

Dæmperresonans ..... 15  
Demomelodier ..... 19  
Digital Piano Controller  
(Controller til digitalklaver) ..... 9  
Dobbelttilstand ..... 22

## F

Firhændig i samme oktav ..... 23  
Forprogrammerede melodier ..... 24  
Fortepedal ..... 15

## H

Halvpedal ..... 15  
Hovedtelefoner ..... 13  
Højrehåndsstemme ..... 25  
Hurtig afspilning ..... 25  
Hz (hertz) ..... 21

## I

Indspilning ..... 26  
Initialisering ..... 28  
Intelligent Acoustic Control (IAC)  
(Intelligent Akustisk Styring) ..... 14

## K

Kontrolfunktioner og stik på panelet ..... 10

## L

Liste over demomelodier ..... 19  
Liste over lyde ..... 18  
Liste over rumklangstyper ..... 20  
Lyd ..... 18  
Lydstyrke..... 14, 17

## M

Metronom ..... 17  
MIDI Basics (Grundlæggende om MIDI) ..... 9  
MIDI Reference (MIDI-oversigt) ..... 9

## N

Nodestativ ..... 11

## O

Oktav ..... 22  
Onlinevejledninger (pdf-format) ..... 9  
Øvelser ..... 25

## P

Pedaler ..... 15  
Pianopedal ..... 15

## Q

Quick Operation Guide (Kvikguide) ..... 9

## R

Rumklang ..... 20  
Rumklangsdybde ..... 20  
Rumklangstype ..... 20

## S

Sikkerhedskopiering af data ..... 28  
Slet ..... 27  
SMF-filer ..... 28  
Sostenutopedal ..... 15  
Stemning ..... 21  
Stereofonisk optimering ..... 13  
Strøm ..... 12  
Strømindikator ..... 12

## T

Taktslag ..... 17  
Tangentlåg ..... 11  
Tempo ..... 17  
Tilbehør ..... 9  
Tonehøjde ..... 21  
Transponere ..... 21

## U

USB TO HOST ..... 10

## V

Vejledning i tilslutning af iPhone/iPad ..... 9  
Vejledninger ..... 9  
Venstrehåndsstemme ..... 25

Kontakt den nærmeste Yamaha-repræsentant eller autoriserede distributør på nedenstående liste for at få detaljerede oplysninger om produkterne.

## NORTH AMERICA

### CANADA

**Yamaha Canada Music Ltd.**  
135 Milner Avenue, Toronto, Ontario,  
M1S 3R1, Canada  
Tel: 416-298-1311

### U.S.A.

**Yamaha Corporation of America**  
6600 Orangethorpe Avenue, Buena Park, CA 90620,  
U.S.A.  
Tel: 714-522-9011

## CENTRAL & SOUTH AMERICA

### MEXICO

**Yamaha de México, S.A. de C.V.**  
Av. Insurgentes Sur 1647 "Prisma Insurgentes",  
Col. San Jose Insurgentes, Del. Benito Juarez,  
03900, Mexico, D.F.  
Tel: 55-5804-0600

### BRAZIL

**Yamaha Musical do Brasil Ltda.**  
Rua Fidência Ramos, 302 – Cj 52 e 54 – Torre B –  
Vila Olímpia – CEP 04551-010 – São Paulo/SP  
Tel: 011-3704-1377

### ARGENTINA

**Yamaha Music Latin America, S.A.,  
Sucursal Argentina**  
Olga Cossetini 1553, Piso 4 Norte,  
Madero Este-C1107CEK  
Buenos Aires, Argentina  
Tel: 54-11-4119-7000

### VENEZUELA

**Yamaha Music Latin America, S.A.,  
Sucursal Venezuela**  
C.C. Manzanares Plaza P4  
Ofic. 0401- Manzanares-Baruta  
Caracas Venezuela  
Tel: 58-212-943-1877

### PANAMA AND OTHER LATIN

### AMERICAN COUNTRIES/ CARIBBEAN COUNTRIES

**Yamaha Music Latin America, S.A.**  
Torre Banco General, Piso No.7, Marbella,  
Calle 47 y Aquilino de la Guardia,  
Ciudad de Panamá, República de Panamá  
Tel: +507-269-5311

## EUROPE

### THE UNITED KINGDOM/IRELAND

**Yamaha Music Europe GmbH (UK)**  
Sherbourne Drive, Tilbrook, Milton Keynes,  
MK7 8BL, U.K.  
Tel: 01908-366700

### GERMANY

**Yamaha Music Europe GmbH**  
Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, Germany  
Tel: 04101-3030

### SWITZERLAND/LIECHTENSTEIN

**Yamaha Music Europe GmbH  
Branch Switzerland in Zürich**  
Seefeldstrasse 94, 8008 Zürich, Switzerland  
Tel: 044-387-8080

### AUSTRIA

**Yamaha Music Europe GmbH Branch Austria**  
Schleiergasse 20, A-1100 Wien, Austria  
Tel: 01-60203900

### CZECH REPUBLIC/HUNGARY/ ROMANIA/SLOVAKIA/SLOVENIA

**Yamaha Music Europe GmbH  
Branch Austria (Central Eastern Europe Office)**  
Schleiergasse 20, A-1100 Wien, Austria  
Tel: 01-60203900

### POLAND/LITHUANIA/LATVIA/ ESTONIA

**Yamaha Music Europe GmbH  
Branch Poland Office**  
ul. Wrotkowa 14 02-553 Warsaw, Poland  
Tel: +48 22 88 00 888

### BULGARIA

**Dinacord Bulgaria LTD.**  
Bul.Iskarsko Schose 7 Targowski Zentar Ewropa  
1528 Sofia, Bulgaria  
Tel: 02-978-20-25

### MALTA

**Olimpus Music Ltd.**  
The Emporium, Level 3, St. Louis Street Msida  
MSD06  
Tel: 02133-2144

### NETHERLANDS/BELGIUM/ LUXEMBOURG

**Yamaha Music Europe Branch Benelux**  
Clarissenhof 5-b, 4133 AB Vianen, Netherlands  
Tel: 0347-358 040

### FRANCE

**Yamaha Music Europe**  
7 rue Ambroise Croizat, Zone d'activites Pariest,  
77183 Croissy-Beaubourg, France  
Tel: 01-64-61-4000

### ITALY

**Yamaha Music Europe GmbH, Branch Italy**  
Viale Italia 88, 20020 Lainate (Milano), Italy  
Tel: 02-935-771

### SPAIN/PORTUGAL

**Yamaha Music Europe GmbH Ibérica, Sucursal  
en España**  
Ctra. de la Coruna km. 17,200, 28231  
Las Rozas (Madrid), Spain  
Tel: +34-91-639-88-88

### GREECE

**Philippos Nakas S.A. The Music House**  
147 Skiathou Street, 112-55 Athens, Greece  
Tel: 01-228 2160

### SWEDEN

**Yamaha Music Europe GmbH Germany filial  
Scandinavia**  
J. A. Wettergrensgata 1, Box 30053  
S-400 43 Göteborg, Sweden  
Tel: +46 31 89 34 00

### DENMARK

**Yamaha Music Europe GmbH, Tyskland – filial  
Denmark**  
Generatorvej 6A, DK-2730 Herlev, Denmark  
Tel: 44 92 49 00

### FINLAND

**F-Musiikki Oy**  
Kluuvikatu 6, P.O. Box 260,  
SF-00101 Helsinki, Finland  
Tel: 09 618511

### NORWAY

**Yamaha Music Europe GmbH Germany -  
Norwegian Branch**  
Grini Næringspark 1, N-1361 Østerås, Norway  
Tel: 67 16 78 00

### ICELAND

**Skifan HF**  
Skeifan 17 P.O. Box 8120, IS-128 Reykjavik,  
Iceland  
Tel: 525 5000

### RUSSIA

**Yamaha Music (Russia) LLC.**  
Room 37, bld. 7, Kievskaya street, Moscow,  
121059, Russia  
Tel: 495 626 5005

### TURKEY/CYPRUS

**Yamaha Music Europe GmbH  
Merkezi Almanya Türkiye Istanbul Şubesi**  
Maslak Meydan Sokak No:5 Spring Giz Plaza  
Bağımsız Böl. No:3, 34398 Şişli, Istanbul  
Tel: +90-212-999-8010

### OTHER EUROPEAN COUNTRIES

**Yamaha Music Europe GmbH**  
Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, Germany  
Tel: +49-4101-3030

## AFRICA/MIDDLE EAST

### SOUTH AFRICA

**Global Music Instruments  
World of Yamaha**  
19 Eastern Service Road, Eastgate Ext.6, Sandton,  
South Africa  
Tel: +27-11-259-7700

### OTHER COUNTRIES

**Yamaha Music Gulf FZE**  
LOB 16-513, P.O.Box 17328, Jebel Ali,  
Dubai, United Arab Emirates  
Tel: +971-4-881-5868

## ASIA

### THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

**Yamaha Music & Electronics (China) Co.,Ltd.**  
2F, Yunhedasha, 1818 Xinzha-lu, Jingan-qu,  
Shanghai, China  
Tel: 400-051-7700

### HONG KONG

**Tom Lee Music Co., Ltd.**  
11/F., Silvercord Tower 1, 30 Canton Road,  
Tsimshatsui, Kowloon, Hong Kong  
Tel: 2737-7688

### INDIA

**Yamaha Music India Pvt. Ltd.**  
Spazedge building, Ground Floor, Tower A, Sector  
47, Gurgaon- Sohna Road, Gurgaon, Haryana, India  
Tel: 0124-485-3300

### INDONESIA

**PT. Yamaha Musik Indonesia (Distributor)**  
Yamaha Music Center Bldg. Jalan Jend. Gatot  
Subroto Kav. 4, Jakarta 12930, Indonesia  
Tel: 021-520-2577

### KOREA

**Yamaha Music Korea Ltd.**  
8F, 9F, Dongsung Bldg. 158-9 Samsung-Dong,  
Kangnam-Gu, Seoul, Korea  
Tel: 02-3467-3300

### MALAYSIA

**Yamaha Music (Malaysia) Sdn., Bhd.**  
No.8, Jalan Perbandaran, Kelana Jaya, 47301  
Petaling Jaya, Selangor, Malaysia  
Tel: 03-78030900

### SINGAPORE

**Yamaha Music (Asia) Private Limited**  
Block 202 Hougang Street 21, #02-00,  
Singapore 530202, Singapore  
Tel: 65-6747-4374

### TAIWAN

**Yamaha Music & Electronics Taiwan Co.,Ltd.**  
2F., No.1, Yuandong Rd. Banqiao Dist.  
New Taipei City 22063 Taiwan  
Tel: 02-7741-8888

### THAILAND

**Siam Music Yamaha Co., Ltd.**  
3, 4, 15 and 16th floor, Siam Motors Building,  
891/1 Rama 1 Road, Wangmai,  
Pathumwan, Bangkok 10330, Thailand  
Tel: 02-215-2622

### VIETNAM

**Yamaha Music Vietnam Company Limited**  
15th Floor, Nam A Bank Tower, 201-203 Cach  
Mang Thang Tam St., Ward 4, Dist.3,  
Ho Chi Minh City, Vietnam  
Tel: +84-8-3818-1122

### OTHER ASIAN COUNTRIES

<http://asia.yamaha.com>

## OCEANIA

### AUSTRALIA

**Yamaha Music Australia Pty. Ltd.**  
Level 1, 99 Queensbridge Street, Southbank,  
Victoria 3006, Australia  
Tel: 3-9693-5111

### NEW ZEALAND

**Music Works LTD**  
P.O.BOX 6246 Wellesley, Auckland 4680,  
New Zealand  
Tel: 9-634-0099

### COUNTRIES AND TRUST TERRITORIES IN PACIFIC OCEAN

<http://asia.yamaha.com>



Yamaha Global Site  
<http://www.yamaha.com/>  
Yamaha Downloads  
<http://download.yamaha.com/>

Manual Development Department  
© 2015 Yamaha Corporation

Published 01/2015 MVA0